



2023/2411

27.10.2023 г.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/2411 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 18 октомври 2023 година

относно защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 118, първа алинея и член 207, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите ⁽²⁾,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽³⁾,

като имат предвид, че:

- (1) На 10 ноември 2020 г. Съветът прие заключенията относно политиката в областта на интелектуалната собственост, в които посочва, че има готовност да обмисли въвеждането на система за специфична защита на географските указания за неселскостопански продукти въз основа на задълбочена оценка на въздействието на потенциалните разходи и ползи.
- (2) В съобщението си от 25 ноември 2020 г., озаглавено „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“, Комисията поема ангажимент да обмисли, въз основа на оценка на въздействието, дали да предложи система на Съюза за защита на географските указания за неселскостопански продукти.
- (3) В своята резолюция от 11 ноември 2021 г. относно план за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС Европейският парламент подчерта факта, че признаването на географските указания за неселскостопански продукти е от значение за приоритетите на програмите на Съюза, които са в процес на разработване, като подчерта подкрепата си за инициативата на Комисията да установи, въз основа на задълбочена оценка на въздействието, ефективна и прозрачна защита на равнището на Съюза на географските указания за неселскостопански продукти, за да се осигури приваждане в съответствие, наред с другото, с Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания ⁽⁴⁾ (наричан по-долу „Женевския акт“), който предвижда възможността за защита на географските указания както за селскостопански, така и за неселскостопански продукти.
- (4) За да може Съюзът да упражнява в пълна степен изключителната си компетентност във връзка с общата търговска политика и в пълно съответствие с ангажиментите си по Споразумението за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост (наричано по-долу „Споразумението ТРИПС“) на Световната търговска организация (СТО), на 26 ноември 2019 г., в съответствие с Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета ⁽⁵⁾, Съюзът се присъедини към Женевския акт, който се управлява от Световната организация за интелектуална собственост (СОИС). Женевският акт предлага средство за получаване на защита за географските указания, независимо от

⁽¹⁾ ОВ С 486, 21.12.2022 г., стр. 129.

⁽²⁾ ОВ С 498, 30.12.2022 г., стр. 57.

⁽³⁾ Позиция на Европейския парламент от 12 септември 2023 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 9 октомври 2023 г.

⁽⁴⁾ ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 15.

⁽⁵⁾ Решение (ЕС) 2019/1754 на Съвета от 7 октомври 2019 г. относно присъединяването на Европейския съюз към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 12).

характера на стоките, поотношение на които се прилагат, и следователно обхваща занаятчийските и промишлените продукти. За да се спазят изцяло тези международни задължения, гарантирането, че е налице еднакво признаване и защита в целия Съюз на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти е приоритет за Съюза.

- (5) От много години насам на равнището на Съюза е въведена защита на географските указания за вина ⁽⁶⁾ и спиртни напитки ⁽⁷⁾, както и във връзка със селскостопански продукти и храни, в т.ч. ароматизирани вина ⁽⁸⁾. Целесъобразно е да се осигури защита от Съюза на географските указания на продуктите, които не попадат в обхвата на действащото законодателство на Съюза, като същевременно се гарантира сближаване. Тази защита следва да има за цел да обхване голямо разнообразие от занаятчийски и промишлени продукти, като естествени камъни, изделия от дърво, бижута, текстилни изделия, дантела, ножарски изделия, стъкло, порцелан и кожи. Въвеждането на такава система за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти би донесло ползи за потребителите чрез повишаване на осведомеността по отношение на автентичността на продуктите. Системата също така би оказала положително икономическо въздействие върху микропредприятията и малките и средните предприятия (ММСП) чрез засилване на конкурентоспособността и би имала общо положително въздействие върху заетостта, развитието и туризма в селските и по-слабо развитите региони. Освен това такава система би улеснила достъпа до пазарите на трети държави чрез търговски споразумения със Съюза и би постигнала пълния потенциал на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти.
- (6) Няколко държави членки имат национални системи за защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти. Тези системи се различават от гледна точка на обхвата на защитата, управлението и таксите и не предлагат защита извън националната територия. Други държави членки не предвиждат защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти на национално равнище. Тази разпокъсана и сложна среда от различни системи за защита на равнището на държавите членки би могла да доведе до повишени разходи и правна несигурност за производителите и да бъде пречка за инвестиции в традиционните занаяти в Съюза. Наличието на хармонизирана система за защита от Съюза е от съществено значение за създаване на правната сигурност, необходима за всички заинтересовани страни, и за предотвратяване на нарушения на правата върху интелектуалната собственост във връзка със занаятчийски и промишлени продукти, като по този начин се дава възможност на Съюза да защитава по-добре своите интереси, включително на международно равнище.
- (7) Производството на продукти, които са тясно свързани с определен географски район, често зависи от местни знания и умения и често се основава на използването на местни методи на производство, които са вкоренени в културното и социалното наследство на родния регион на тези продукти. Ефективната защита на интелектуалната собственост притежава потенциала да допринася за повишаване на доходността и привлекателността на традиционните занаятчийски професии. Специфичната защита на географските указания се признава с цел да се опази и развива културното наследство в областта на селскостопанските продукти и в областта на занаятчийския и промишления сектори. Ето защо следва да се установят ефективни процедури за регистрацията на равнището на Съюза на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти, като при тях се вземат предвид местните и регионалните особености. Системата за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, предвидена в настоящия регламент, следва да гарантира, че традициите в производството и продажбата се запазват и подобряват.
- (8) Единната защита в целия Съюз на правата върху интелектуалната собственост, свързани с географските указания, може да създаде стимули за производството на качествени продукти, да допринесе за борбата с фалшифицирането, да гарантира широката наличност на качествени продукти за потребителите и да допринесе за създаването на ценни и устойчиви работни места, включително в селските и по-слабо развитите региони, което би помогнало да противодейства на тенденциите за обезлюдяване. По-специално с оглед на потенциала на тази защита да допринесе за създаването на устойчиви и висококвалифицирани работни места в селските и по-слабо развитите региони, производителите следва да се стремят към създаване на значителен дял от стойността на продукта, обозначен с географско указание, в рамките на определения географски район. Изискванията дадено качество, репутация или

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определението, описанието, представянето и етикетиранието на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетиранието на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 110/2008 (ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1).

друга характеристика на даден продукт да се дължат основно на неговия географски произход и продуктът да произхожда от определен географски район, както е установено в настоящия регламент, засилват разбирането, че значителна част от стойността на продукта, обозначен с географското указание, трябва да бъде създадена в рамките на дадения географски район. Тези изисквания следва да гарантират, че само продукти със силна връзка с географския район могат да се ползват от защитата, предвидена в настоящия регламент.

- (9) Следователно е необходимо да се гарантира лоялна конкуренция за производителите на занаятчийски и промишлени продукти на вътрешния пазар; да се гарантира, че надеждна информация, отнасяща се до такива продукти, е налична за потребителите; да се опазва и развива културното наследство и традиционните знания и умения; да се гарантира, че географските указания за занаятчийски и промишлени продукти се регистрират ефективно както на равнището на Съюза, така и на международно равнище; да се осигури ефективен контрол и правоприлагане във връзка с географските указания за занаятчийски и промишлени продукти навсякъде във вътрешния пазар, включително при електронна търговия; и да се установи връзка с международната система за регистрация и защита, която се основава на Женевския акт.
- (10) Задачите, възложени от настоящия регламент на органите на държавите членки, Комисията и Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост, създадена с Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾ (наричана по-долу „Службата“), биха могли да изискват обработката на лични данни, по-специално когато това е необходимо за идентифициране на заявителите при процедурите по регистрация, изменение на спецификацията на продукта или заличаване на регистрация, ответни страни или бенефициери на преходен период, предоставен чрез дерогация от защитата на регистрирано географско указание. Поради това обработването на такива лични данни е необходимо за изпълнението на задача от обществен интерес. При всяко обработване и оповестяване на лични данни, получени в хода на процедурите по настоящия регламент, например за целите на регистрацията, включително възражението, изменението на спецификацията на продукта, заличаването на регистрацията, контрола и предоставянето на преходен период, следва да се зачитат основните права, включително правото на зачитане на личния и семейния живот и правото на защита на личните данни съгласно членове 7 и 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-долу „Хартата“). В този контекст, Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁰⁾ и Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹¹⁾ налагат някои задължения на държавите членки, докато Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹²⁾ налага някои задължения на Комисията и на Службата. Когато Комисията и Службата съвместно определят целите и средствата за обработването на данни, те следва да се считат за съвместни администратори.
- (11) Географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, които притежават дадено качество, репутация или друга характеристика, свързана с тяхното място на производство, предоставят колективно право, което може да се упражнява от всички отговарящи на условията производители в определен географски район, желаещи да се придържат към спецификация на даден продукт, в съответствие с настоящия регламент. Производителите, действащи колективно, имат по-голямо пазарно влияние от отделните производители и могат да се възползват от полезни взаимодействия при управлението на своите географски указания. Географските указания възнаграждават производителите за техните усилия да произвеждат разнообразен асортимент от качествени продукти. Поради това заявлението за регистрация на географски указания следва да се подават от групи производители.

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г., стр. 1).

⁽¹⁰⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

⁽¹¹⁾ Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

⁽¹²⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

- (12) В определени географски райони може да има само един производител, желаещ да подаде заявление за регистрация на дадено наименование като географско указание. Поради това следва също така да бъде възможно отделен производител да бъде считан за заявител. Не следва обаче да се разрешава на отделен производител да определя географския район въз основа на собствената си земя или работилница. Географският район следва винаги да се отнася до определена част от територия, а не до границите на частната собственост.
- (13) Следва също така да бъде възможно местен или регионален орган, определен от държава членка, или частноправен субект, определен от държава членка, да бъде заявител. В такива случаи в заявлението следва се посочват причините за това определяне.
- (14) Освен това на местен или регионален субект на държавата членка, от която произхожда съответната група производители или отделен производител, следва да бъде разрешено да предоставя помощ на тази група производители или отделен производител при изготвянето на заявлението и по време на първия етап от процедурата по регистрация. Помощта може да включва консултации и обмен на документи, контакти и информация.
- (15) Системата за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, установена в настоящия регламент, има за цел да позволи на потребителите да правят по-информиран избор при покупката, и в този контекст етикетирването и рекламата помагат на потребителите правилно да идентифицират качествените продукти на пазара. Правата върху интелектуалната собственост, свързани с географски указания, помагат на операторите и предприятията да остойностят своите нематериални активи. С цел да се предотврати създаването на нелоялна конкуренция и да се защити вътрешният пазар, всеки производител, включително производител от трета държава, следва да може да използва регистрирано географско указание и да пуска на пазара продукти, обозначени с такова географско указание, в целия Съюз, включително и при електронна търговия, при условие че въпросният продукт отговаря на спецификацията на съответния продукт и че производителят подлежи на контрол.
- (16) Наименованието на даден продукт следва да отговаря на условията за защита като географско указание, ако продуктът отговаря на три кумулативни изисквания: продуктът следва да е неотменно свързан със или да бъде с произход от определено място, регион или държава; дадено качество, репутацията или други характеристики на продукта следва да се дължат основно на неговия географски произход; и поне един от етапите на производство следва да се осъществява в дадения географски район. За да бъдат изпълнени тези изисквания, трябва да се докаже, че географският произход е съществен фактор за даденото качество, репутацията или другите характеристики на продукта. Тези изисквания са в съответствие с изискванията за географските указания, определени в Женевския акт и в законодателството на Съюза относно защитата на географските указания за селскостопански продукти, храни, вина и спиртни напитки. Въпреки това продуктите, които противоречат на обществения ред, не следва да бъдат обхванати от защитено географско указание. Необходимостта от прилагане на изключението, свързано с обществения ред, следва да се оценява за всеки отделен случай, а изключението следва да се прилага в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и имащата отношение съдебна практика на Съда на Европейския съюз.
- (17) Етапът или етапите на производство, посочени в спецификацията на продукта, са тези, които придават определено качество, репутация или друга характеристика на продукта. Човешки или природни фактори или комбинация от тези фактори определят дали даден етап на производство е от значение за включването му в спецификацията на продукта. Продуктите, произвеждани предимно извън определения географски район и транспортирани там само за опаковане или за производствен етап, който може да се извърши другаде, без това да води до значителна разлика в даденото качество, репутация или друга характеристика на продукта, не следва да се ползват от защита. Този принцип би позволил да се избегне продажбата на продукти с ниско качество, които нямат уникални характеристики и са произведени почти изцяло извън определения географски район, като продукти, обозначени с географско указание.
- (18) ММСП често разполагат с ограничени ресурси за изпълнение на административни задачи. Компетентният орган на държавата членка, от която произхожда заявителят, следва да се стреми да съдейства, по искане на заявителя, при изготвянето на единния документ, предвиден в настоящия регламент, в съответствие с административната си практика. Когато държава членка реши да използва процедурата за пряка регистрация, предвидена в настоящия регламент (наричана по-долу „процедурата за пряка регистрация“), Службата, в тясно сътрудничество с единното звено за контакт на съответната държава членка, следва да се стреми да оказва съдействие при единния документ. Съдействието, предоставяно от органите или от Службата, не следва да засяга възможността заявителят да продължи да носи отговорност за единния документ.

- (19) За да получат защита като географски указания, наименованията следва да бъдат регистрирани само на равнището на Съюза. Стандартната процедура за регистрация на географско указание съгласно настоящия регламент следва да се състои от два етапа. Държавите членки следва да отговарят за първия етап (наричан по-долу „национален етап“), а Службата следва да отговаря за втория етап (наричан по-долу „етап на равнището на Съюза“). Когато на държава членка е предоставена дерогация от тази стандартна процедура, следва да бъде възможно заявител от дадената държава членка да подаде заявление за регистрация направо до Службата чрез процедурата за пряка регистрация. Защитата, предоставяна от настоящия регламент след регистрацията, следва да бъде на разположение в еднаква степен за географските указания за продукти с произход от трети държави (наричани по-долу „географските указания от трети държави“), които отговарят на съответните изисквания и се ползват със защита в третата държава на произход. Службата следва да извършва съответните процедури за географските указания от трети държави.
- (20) Държавите членки следва да предвидят ефикасни, предвидими и експедитивни административни процедури. Информацията за тези процедури, включително всички приложими срокове и общата продължителност на процедурите, следва да бъде публично достъпна. Държавите членки, Комисията и Службата следва да си сътрудничат в рамките на консултативния съвет, създаден съгласно настоящия регламент (наричан по-долу „консултативният съвет“), за да обменят най-добри практики с цел насърчаване на ефективността на тези процедури.
- (21) Процедурите за регистрация, включително възражение, изменение на спецификацията на продукта, заличаване на регистрацията и обжалване по отношение на географски указания с произход от Съюза, следва да се извършват от държавите членки и Службата и тези процедури следва да изпълняват изискванията за прозрачност. Държавите членки и съответно Службата следва да отговарят за различните етапи на тези процедури. Държавите членки следва да отговарят за националния етап, който се състои в получаване на заявлението от заявителя, неговото разглеждане, провеждането на национална процедура по предявяване на възражения, и — след положително приключване на националния етап — подаване на заявлението до Службата за стартиране на етапа на равнището на Съюза. Държавите членки следва да установят подробни процедурни правила за националния етап. Тези правила следва да включват консултации между заявителя и каквито и да било национални ответни страни, както и представяне от заявителя на доклад за резултата от тези консултации и за всякакви промени, направени в заявлението. Освен това допустимостта на възражението и мотивите за отказ за регистрация на националния етап следва да бъдат приведени в съответствие с изискванията за етапа на равнището на Съюза. Службата следва да отговаря за разглеждането на заявленията на етапа на Съюза, провеждането на процедурата по предявяване на възражения и предоставянето или отказа на регистрация. Службата следва също така да извършва съответните процедури за географските указания от трети държави.
- (22) Службата следва да насърча страните да използват алтернативно разрешаване на спорове, като например медиация, с оглед на постигане на приятелско споразумение. За тази цел Службата следва да предлага на страните възможност да използват тези услуги при процедурите, които съществуват на равнището на Съюза. Службата следва сама да предоставя тези услуги, но страните следва също да имат възможността да използват и други услуги по медиация.
- (23) С цел да се улесни управлението на заявленията от компетентните органи, следва да бъде възможно две или повече държави членки да си сътрудничат на националния етап на процедурата, включително по отношение на разглеждането, националните възражения, подаването на заявления до Службата, изменението на спецификацията на продукта и заличаването на регистрацията; и да вземат решение за това една от тях да управлява процедурите от името на другата (другите) съответна(и) държава(и) членка(и). В тези случаи въпросните държави членки следва незабавно да информират Комисията за това и да предоставят информация относно основните параметри на сътрудничеството.
- (24) При някои обстоятелства следва да бъде възможно държавите членки да получат дерогация от задължението да определят компетентен национален орган, който да отговаря за националния етап от процедурите за регистрация, включително предявяване на възражения на национално равнище, изменения в спецификацията на продукта и заличаване на регистрацията. Тази дерогация следва да отчита факта, че определени държави членки не притежават специфична национална система за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, че местният интерес в тези държави по отношение на защитата на географски указания е сведен до минимум и че при тези обстоятелства не би било обосновано те да се задължават да създадат цялата необходима инфраструктура за такава система. Би било по-ефективно и икономично да се осигури алтернативен начин за групите производители от тези държави членки да защитават своите продукти, а именно процедура за пряка регистрация в Службата. Тази алтернатива би осигурила и предимства по отношение на разходите за държавите членки.

- (25) След разглеждане на информацията, предоставена от държавата членка, Комисията следва да приеме решение относно искането на тази държава членка за дерогация, която да ѝ позволи да използва процедурата за пряка регистрация. При разглеждането на искането Комисията следва да направи оценка на всички имащи отношение обстоятелства, например броя на съществуващите защитени наименования на продукти, броя на потенциално заинтересованите производители и групи производители в съответната държава членка, размера на населението на съответната държава членка, обема на продажбите, производствения капацитет и пазарите на въпросните продукти, както и друга информация, която държавата членка счита за имаща отношение като доказателство за слаб интерес на национално равнище. Следва да бъде възможно Комисията да използва например и информация, събрана чрез обществена консултация, пазарно проучване или анализ на пазара, или писма от съответните професионални камари или от други съответни официални институции за да вземе решение. Комисията следва да запази правото си да изменя или да отменя решение, което позволява на дадена държава членка да използва процедурата за пряка регистрация, когато съответната държава членка престане да изпълнява условията. Такъв например би бил случай, ако броят на преките заявления, подадени от заявители от тази държава членка, надвишава първоначалния брой, изчислен от въпросната държава членка, по повтарящ се във времето начин.
- (26) Съгласно тази дерогация процедурите за регистрация, изменения на спецификацията на продукта и заличаване на регистрацията следва да се ръководят директно от Службата. Ето защо при необходимост Службата следва да получи помощ от административните органи на съответната държава членка чрез определено единно национално звено за контакт по отношение, по-специално, на разглеждането на заявленията. Единното звено за контакт следва да разполага с необходимия експертен опит и познания на местно равнище в областта на географските указания. За да се подпомага Службата, на единното звено за контакт следва да бъде разрешено да се консултира с експерти с познания, специфични за продуктите или сектора.
- (27) Прилагането на процедурата за пряка регистрация не следва да освобождава държавите членки от задължението да определят компетентен орган за извършване на контрол и да предприемат необходимите действия за прилагане на правата, определени в настоящия регламент.
- (28) За да се гарантира ефикасно и последователно вземане на решения по отношение на заявленията, компетентният орган на дадената държава членка следва да информира без ненужно забавяне Службата за всяка процедура пред национално съдилище или друг орган във връзка със заявление, подадено от този компетентен орган до Службата, както и за крайния резултат от въпросната процедура. По същата причина компетентният орган следва да информира Службата за всички национални административни и съдебни производства срещу решението на посочения компетентен орган, които биха могли да засегнат регистрацията на дадено географско указание.
- (29) Считано от датата на подаване на заявление от държава членка до Службата, държавите членки следва да могат да предоставят временна национална защита на географско указание преди приключването на етапа на равнището на Съюза, при условие че не се засяга вътрешният пазар или търговската политика на Съюза. Временна национална защита не следва да се предоставя в случай на пряка регистрация.
- (30) За да се позволи на операторите, чиито интереси са засегнати от регистрацията на дадено географско указание, да продължат да използват регистрираното наименование за ограничен период от време, Службата следва да предоставя специална дерогация за използването на такова наименование през преходен период. Такъв преходен период може също да бъдат разрешен и за да се преодолеят временни затруднения, с дългосрочната цел да се гарантира, че всички производители се съобразяват със спецификацията на продукта. Без да се засягат правилата, уреждащи конфликтите между географски указания и търговски марки, следва да бъде възможно да се продължи използването на наименования, които иначе биха нарушили защитата на географско указание, при определени условия и за преходен период.
- (31) В някои специфични случаи Комисията следва да има правото да поеме от Службата правомощието да взема решения относно индивидуални заявления, относно искания за изменение на спецификацията на продукта или относно искания за заличаване. Всяка държава членка или Службата следва да може да поиска от Комисията да упражни този прерогатив. Комисията следва да може да действа и по собствена инициатива. Службата следва при всички случаи да продължи да отговаря за разглеждането на досието и предявяването на възражения и, въз основа на технически съображения, следва да изготви за Комисията проект за акт за изпълнение.

- (32) За правилното функциониране на вътрешния пазар е важно производителите и другите съответни оператори, както и органите и потребителите, да разполагат с бърз и лесен достъп до съответната информация относно географските указания.
- (33) С цел да се избегне фрагментиране на вътрешния пазар и да се гарантират прозрачност и уеднаквяване в рамките на Съюза, е необходимо да се създаде електронен регистър на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза (наричан по-долу „регистърът на Съюза“), който следва да бъде лесно достъпен за обществеността в машинночитаем формат. Регистърът на Съюза следва да бъде установен и поддържан от Службата, а служителите, отговарящи за функционирането му, следва да се предоставят от Службата. Следва да се обмисли възможността за използване на съществуващите бази данни, за да се избегне създаването на ненужна административна тежест.
- (34) Съюзът договаря международни споразумения, включително такива, които се отнасят до защитата на географски указания, със своите търговски партньори. Защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти в Съюза може да произтича и от подобни споразумения, независимо от международната регистрация, предвидена съгласно Женевския акт, и от системата за регистрация, определена в настоящия регламент. Следва да бъде възможно в регистъра на Съюза да се вписват географски указания, защитени в Съюза по силата на международна регистрация съгласно Женевския акт или по силата на международни споразумения с търговските партньори на Съюза, за да се улесни предоставянето на информация на обществеността, да се повиши прозрачността в полза на потребителите, и по-специално да се гарантира защитата и контролът върху използването на тези географски указания. В такива случаи съответните наименования следва да бъдат вписани в регистъра на Съюза като защитени географски указания.
- (35) Всяка страна, засегната неблагоприятно от решение на Службата, следва да има право на обжалване пред апелативните състави на Службата (наричани по-долу „апелативните състави“). Решенията на апелативните състави следва на свой ред да подлежат на обжалване пред Общия съд, който е компетентен както да отмени, така и да измени оспореното решение.
- (36) Следва да бъде създаден консултативен съвет, съставен от експерти от държавите членки и Комисията, който да предоставя необходимите знания и експертен опит относно определени продукти, сектори и местни обстоятелства, които могат да повлияят на резултата от процедурите съгласно настоящия регламент. За да получат специфичните технически познания, необходими за разглеждането на индивидуалните заявления на всеки етап от процедурите за регистрация, включително предявяването на възражения, обжалването или други процедури, отделът по географските указания на Службата или апелативният състав, по своя собствена инициатива или по искане на Комисията, следва да имат възможност да се консултират с консултативния съвет. Консултацията, когато е необходимо, следва да включва и общо становище относно оценката на критериите за качество, утвърждаването на репутацията на даден продукт, определянето на родовия характер на дадено наименование, както и оценката на риска от объркване на потребителите. Становището на консултативния съвет не следва да е обвързващо. Консултативният съвет следва да кани, когато е целесъобразно, експерти в съответната продуктова категория, включително представители на регионите и академичните среди. Процедурата по назначаване на експертите и дейността на консултативния съвет следва да бъдат посочени в процедурния правилник на консултативния съвет, приет от управителния съвет.
- (37) Следва да се предостави защита на географските указания, вписани в регистъра на Съюза, за да се обезпечи почтеното им използване и да се предотвратят практики, които биха могли да заблудят потребителите, по-специално по отношение на сравними продукти. За да се установи дали продуктите са сравними с продукт, защитен с географско указание, следва да се вземат предвид всички имащи отношение фактори. Тези фактори следва да включват: дали продуктите имат общи обективни характеристики, като например метод на производство, външен вид или използване на една и съща суровина; при какви обстоятелства се използват продуктите от гледна точка на съответния пазарен сегмент; дали продуктите често се дистрибутират чрез едни и същи мрежи; и дали са подчинени на сходни правила за предлагане на пазара.
- (38) За да се подобри защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за да се води ефективна борба с фалшифицирането, защитата съгласно настоящия регламент следва да се прилага и за имената на домейни в интернет. Важно е да се вземе надлежно предвид и Споразумението ТРИПС, и по-специално членове 22 и 23 от него, както и Общото споразумение за митата и търговията, сключено от името на Съюза по силата на

Решение 94/800/ЕО на Съвета ⁽¹³⁾, включително член V относно свободния транзит от посоченото споразумение. В тази правна рамка, с цел по-ефективна борба с фалшифицирането, такава защита следва да се прилага и по отношение на стоките, които влизат в митническата територия на Съюза, без да бъдат допускани за свободно обращение, и са поставяни под специални митнически режими като тези, свързани с транзит, складиране, употреба за специфични цели или обработка.

- (39) Следва да се гарантира, че използването на географско указание в наименованието на произведен продукт, който съдържа или включва, като част или компонент, продукта, обозначен с това географско указание, е в съответствие с добрите търговски практики и не води до възползване от репутацията на географското указание, до нейното отслабване, размиване или накърняване. За такова използване следва да се изисква съгласието на групата производители или на отделния производител на продукта, обозначен с географското указание.
- (40) Родови термини, които са подобни на наименование или термин, който е защитен с географско указание, или са част от него, следва да запазят своя родов характер.
- (41) Омонимните наименования (наричани по-долу „омоними“) са наименования, които се изписват или произнасят по един и същи начин, но се отнасят за различни географски райони. Наименование, което е изцяло или частично омонимно на вече регистрирано или заявено географско указание, не следва да се регистрира, освен ако определени обстоятелства обосновават защитата му, като се имат предвид необходимостта от равно третиране на производителите и необходимостта потребителите да не бъдат заблуждавани по отношение на действителния географски произход на продуктите. Омонимите, които могат да въведат в заблуждение потребителите по отношение на истинската идентичност или географския произход на продукта, не следва да се регистрират като географско указание.
- (42) При все че търговските марки и географските указания се различават по своето естество и предназначение, връзката между тях следва да бъде изяснена по отношение на критериите за отхвърлянето на заявления за търговски марки, отмяната на търговски марки и съвместното съществуване на търговски марки и географски указания. Защитата на географските указания трябва да бъде съобразена със защитата на търговските марки с изградена репутация, както и на популярните търговски марки, по-специално с оглед на основното право на собственост, посочено в член 17 от Хартата, както и на задълженията, произтичащи от международното право. При оценката на връзката между географско указание и търговска марка следва да се вземат предвид всяка приемственост в защитата на географско указание, установена чрез регистрация или употреба в държава членка, когато географското указание е станало обект на защита от Съюза в съответствие с настоящия регламент, и всеки приоритет, претендиран във връзка със заявление за търговска марка.
- (43) Групите производители имат важна роля в процеса на подаване на заявления за регистрация на географски указания, както и при процедурите за изменение на спецификации на продукти и за заличаване на регистрацията. Те следва да разполагат с необходимите средства за по-добро идентифициране и пазарно представяне на специфичните характеристики на техните продукти. Поради това следва да се уточни ролята на групите производители.
- (44) Регистрите на имена на домейни от първо ниво с код на държава, установени в Съюза и предлагащи процедури за алтернативно разрешаване на спорове с цел уреждане на спорове, свързани с регистрацията на имена на домейни, следва да гарантират, че тези процедури обхващат и географските указания. След подходяща процедура за алтернативно разрешаване на спорове или съдебна процедура следва регистрите на имена на домейни от първо ниво с код на държава, установени в Съюза, да могат да отменят или да прехвърлят на съответната група производители име на домейн, регистрирано като домейн от първо ниво с код на държава, когато регистрацията на името на домейн противоречи на защитата на географско указание, когато името на домейн се използва недобросъвестно или когато името на домейн е било регистрирано от неговия притежател, без същия притежател да има право или законен интерес по отношение на географското указание.

⁽¹³⁾ Решение 94/800/ЕО на Съвета от 22 декември 1994 г. относно сключването от името на Европейската общност, що се отнася до въпроси от нейната компетентност, на споразуменията, постигнати на Уругвайския кръг на многостранните преговори (1986—1994 г.) (ОВ L 336, 23.12.1994 г., стр. 1).

- (45) Комисията следва да направи оценка на осъществимостта на създаването на информационна система и система за предупреждение срещу злоупотребата с географски указания на занаятчийски и промишлени стоки в рамките на системата за имена на домейни и да представи на Европейския парламент и на Съвета доклад с основните си констатации. Въз основа на резултатите от тази оценка Комисията следва, когато е необходимо, да представи законодателно предложение за създаване на такава система.
- (46) Тъй като системата на Съюза за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, предвидена в настоящия регламент, е нова, е важно да се повиши осведомеността за тази инициатива сред потребителите, производителите, особено ММСП, и публичните органи на местно, регионално, национално и международно равнище. За тази цел държавите членки, Комисията, Службата и съответните заинтересовани страни следва да бъдат насърчавани да провеждат редовно дейности за популяризиране с цел повишаване на осведомеността.
- (47) Символът на Съюза, означението и съкращението, указващи регистрираните географски указания, както и съответните права в рамките на Съюза, следва да бъдат защитени в Съюза, както и в трети държави, за да се гарантира, че те се използват за автентични продукти и че потребителите не са заблуждавани по отношение на характеристиките на продуктите.
- (48) Използването на символа на Съюза, означението и съкращението върху опаковките на занаятчийски и промишлени продукти, обозначени с географско указание, следва да се препоръчва, също и на уебсайтовете за онлайн продажби, за да направи тези продукти и гаранциите, свързани с тях, по-добре познати на потребителите и да позволи по-лесното идентифициране на тези продукти на пазара, с което да се улеснят проверките. Използването на символа на Съюза, означението и съкращението следва да продължи да бъде доброволно за географските указания от трета държава.
- (49) За по-голяма яснота за потребителите и за да се постигне максимална съгласуваност по отношение на законодателството на Съюза за защита на географските указания на селскостопански продукти, храни, вина и спиртни напитки, символът на Съюза, използван върху опаковките на занаятчийски и промишлени продукти, обозначени с географско указание, следва да бъде идентичен с този, установен съгласно Делегиран регламент (ЕС) № 664/2014 на Комисията ⁽¹⁴⁾, и да се използва върху опаковките на селскостопанските продукти и храни, вината и спиртните напитки, обозначени с географско указание.
- (50) Добавената стойност на географските указания се основава на доверието на потребителите. Такова доверие може да бъде обосновано само ако регистрацията на географските указания е придружена от ефективни и ефикасни проверка механизми за контрол. Потребителите следва да са в състояние да очакват, че всяко географско указание е обхванато от надеждни системи за проверка и контрол, независимо дали продуктите произхождат от Съюза или от трета държава.
- (51) За да се осигури наличието на доверие на потребителите в специфичните характеристики на занаятчийските и промишлените продукти, обозначени с географско указание, производителите следва да бъдат обект на система, основана на лична декларация на производителя, с която се проверява съответствието със спецификацията на продукта преди пускането на продукта на пазара и след това. За целите на контрола всяка държава членка следва да определи компетентни органи за проверка на съответствието и мониторинг. Следва да бъде възможно един компетентен орган да бъде определен за националния етап и друг компетентен орган да бъде определен за контрола, ако дадена държава членка реши това. Съответният компетентен орган следва да може да делегира определени контролни задачи на органи за сертифициране на продукти или физически лица.

⁽¹⁴⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 664/2014 на Комисията от 18 декември 2013 г. за допълване на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определянето на символите на Съюза за защитени наименования за произход, защитени географски указания и храни с традиционно специфичен характер, както и по отношение на определени правила за снабдяване, някои процедурни правила и някои допълнителни преходни разпоредби (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 17).

- (52) Производителят следва да подаде личната декларация до компетентния орган, отговорен за проверка на съответствието със спецификацията на продукта. За да се удостовери непрекъснато съответствие, такава лична декларация следва да се подава на всеки три години. Производителите следва да са задължени да подават актуализирана лична декларация непосредствено след като спецификацията на продукта бъде изменена по начин, който засяга съответния продукт. Проверката въз основа на лична декларация не следва да възпрепятства производителите да възлагат на трети страни да проверят съответствието на техните продукти със спецификацията на продукта. Следва да бъде възможно такава проверка от трети страни да допълва личната декларация, но не и да я замества.
- (53) Личната декларация следва да предоставя на компетентния орган цялата необходима информация, отнасяща се до продукта с цел органът да може да провери неговото съответствие със спецификацията на продукта. За да се гарантира, че информацията, предоставена в личната декларация, е изчерпателна, следва да се зададе хармонизирана структура за тези декларации. Производителят следва да поеме пълната отговорност, за да гарантира, че предоставената в личната декларация информация е пълна, последователна и точна, и следва да може да предостави — без да се засяга защитата на ноу-хау и търговските тайни — необходимите доказателства, така че да е възможна проверка на тази информация.
- (54) При получаване на личната декларация компетентните органи следва да извършат проверка на личната декларация, която включва най-малко проверка на пълнотата и последователността на личната декларация. Очевидните несъответствия следва да бъдат изяснени, а от производителя следва да се изиска липсващата информация. Когато компетентният орган е удовлетворен, че информацията, предоставена в личната декларация, е пълна и последователна и няма други резерви относно съответствието, компетентният орган следва да издаде или поднови официален сертификат за разрешение за производство на продукта, обозначен с географското указание.
- (55) За да се гарантира съответствие със спецификацията на продукта и да се провери точността на предоставената в личната декларация информация, компетентният орган следва да извършва с подходяща честота проверки на съответствието в рамките на пазара, включително в електронната търговия, въз основа на анализ на риска и като взема предвид риска от несъответствие, включително измамни или заблуждаващи практики.
- (56) В случай на несъответствие със спецификацията на продукта, компетентният орган следва да предприеме подходящи мерки, за да гарантира, че съответните производители ще подобрят положението, както и да предотврати по-нататъшни несъответствия.
- (57) Като алтернатива на процедурата за проверка, основана на лична декларация, на държавите членки следва да се разреши да предвидят процедура за проверка, основана на проверка на съответствието от компетентен орган или определена трета страна. Тази процедура за проверка следва да включва контрол на съответствието със спецификацията на продукта както преди, така и след пускането на продукта на пазара. На компетентния орган следва да бъде разрешено при необходимост да делегира на органите за сертифициране на продукти или на физически лица определени контролни задачи, свързани с проверката на географския произход или производствения процес на съответния продукт.
- (58) Европейските стандарти (стандарти EN), разработени от Европейския комитет по стандартизация (CEN), и международните стандарти, разработени от Международната организация по стандартизация (ISO), следва да се използват за акредитацията на органите за сертифициране на продукти, както и от самите органи при тяхната дейност. Акредитацията на тези органи следва да се извърши в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁵⁾. Установените извън Съюза органи за сертифициране на продукти следва да докажат, че спазват стандартите на Съюза или международно признатите стандарти посредством сертификат, издаден от орган, който е призната страна по многостранно споразумение за признаване под егидата на Международния форум за акредитация (IAF) или член на Международна организация на органите за акредитация на лаборатории (ILAC). Физическите лица следва да притежават необходимия експертен опит, оборудване, инфраструктура и ресурси за изпълнението на делегираните им задачи, свързани с контрола. Те следва да имат подходяща квалификация и опит, да действат безпристрастно и по отношение на тях да няма никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните им задачи, свързани с контрола.

⁽¹⁵⁾ Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30).

- (59) Информацията относно компетентните органи, както и органите за сертифициране на продукти и физическите лица, на които са делегирани контролни задачи, следва да бъде оповестена публично от държавите членки и от Службата, за да се гарантира прозрачността и да се даде възможност на заинтересованите страни да се свързват с тях.
- (60) Мониторингът на използването на географските указания на пазара е важен, за да се предотвратят измамни и заблуждаващи практики, като по този начин се гарантира, че производителите на продукти, обозначени с географско указание, са надлежно възнаградени за добавената стойност на своите продукти с географско указание и че лицата, нарушаващи правата, произтичащи от географско указание, са възпрепятствани да продават такива продукти. Поради това държавите членки следва да определят компетентни органи за мониторинг на пазара с цел откриване на злоупотреба с географски указания и да извършват контрол въз основа на анализ на риска. В случай на установена злоупотреба с географско указание съответният компетентен орган следва да предприеме подходящи административни и съдебни мерки за предотвратяване или спиране на използването на наименованията на продукти или услуги, с които се нарушава защитата на регистрирано географско указание, когато такива продукти се произвеждат или предлагат на пазара или такива услуги се предоставят или предлагат на пазара на негова територия. Тези органи следва да могат да бъдат същите като органите, определени за проверка на съответствието със спецификацията на продукта. Този мониторинг следва да може да бъде осъществяван от органите, извършващи контрол на продуктите или контрол на пазара в друг контекст, например митнически контрол, надзор на пазара или правоприлагане.
- (61) Мерките, процедурите и средствата за правна защита, определени в Директива 2004/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁶⁾, са приложими за всяко нарушение на правата върху интелектуална собственост, включително правата, свързани с географските указания. Освен това в Регламент (ЕО) № 608/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁷⁾ се определят условията и процедурите за действие от страна на митническите органи, когато стоки, за които се подозира, че нарушават право върху интелектуалната собственост, включително право, свързано с географски указания, са или е трябвало да бъдат подложени на митнически надзор или митнически контрол на митническата територия на Съюза. По същия начин в Регламент (ЕО) № 386/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁸⁾ се определят задачите и дейностите на Службата, свързани с упражняването на правата върху интелектуалната собственост, включително насърчаването на сътрудничеството със и между съответните органи на държавите членки.
- (62) За правилното функциониране на вътрешния пазар е важно производителите да могат бързо и лесно да докажат, че са оправомощени да използват наименование, което е защитено като географско указание, например в контекста на митнически контрол или проверки на пазара, или по искане на търговски партньори или потребители. За тази цел те следва да използват официален сертификат за разрешение за производство на продукта, обозначен с географското указание, който се предоставя на тяхно разположение.
- (63) Тъй като системата за контрол, предвидена в настоящия регламент, следва публично-частен подход, самите производители следва също да допринасят за защитата на географските указания. Те следва да извършват проверки, за да удостоверят съответствието на продукта със спецификацията на продукта, придружени, когато е приложимо, от вътрешни проверки за съответствие, управлявани и организирани от съответната група производители. Освен това производителите следва да бъдат насърчавани да подкрепят публичните органи при мониторинга на използването на географските указания на пазара. Производителите следва също така да бъдат насърчавани да уведомяват компетентните органи за всички случаи на неспазване или евентуални нарушения.

⁽¹⁶⁾ Директива 2004/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно упражняването на права върху интелектуалната собственост (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 45).

⁽¹⁷⁾ Регламент (ЕО) № 608/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно защитата на правата върху интелектуалната собственост, осъществявана от митническите органи, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1383/2003 на Съвета (ОВ L 181, 29.6.2013 г., стр. 15).

⁽¹⁸⁾ Регламент (ЕО) № 386/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 19 април 2012 г. за възлагане на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) на задачи, свързани с гарантирането на спазването на правата на интелектуална собственост, включително обединяването на представители на публичния и частния сектор в Европейска обсерватория за нарушенията на правата на интелектуална собственост (ОВ L 129, 16.5.2012 г., стр. 1).

- (64) С цел засилване на защитата на географските указания и по-ефективна борба с фалшифицирането, защитата съгласно настоящия регламент следва да се прилага както по отношение на офлайн, така и по отношение на онлайн средата, включително по отношение на имената на домейни в интернет. Посредническите услуги, по-специално онлайн платформите, все по-често се използват за продажба на продукти, включително продукти, които са обозначени с географско указание. Във връзка с това информацията, свързана с рекламата, популяризирането и продажбата на стоки, която нарушава защитата на географските указания, предвидена в настоящия регламент, следва да се счита за незаконно съдържание по смисъла на член 3, буква з) от Регламент (ЕС) 2022/2065 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁹⁾ и да подлежи на задълженията и мерките съгласно този регламент.
- (65) Държавите членки следва да предвидят ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, насочени към възпиране на евентуално измамно поведение от страна на производителите на продукти, обозначени с географско указание, и на лица, от нарушаване на географски указания.
- (66) Предвид факта, че етапите на производството на продукт, обозначен с географско указание, могат да се извършват в повече от една държава членка, както и че произведените в една държава членка продукти може да се продават в друга държава членка, следва да се осигури административно съдействие и сътрудничество между държавите членки, за да се даде възможност за ефикасен и ефективен контрол и правоприлагане.
- (67) Действието на Съюза след присъединяването му към Женевския акт се урежда от Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁰⁾. Някои разпоредби на посочения регламент следва да бъдат изменени, за да се осигури съгласуваност по отношение на създаването на система на Съюза за закрила на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, в съответствие с настоящия регламент. В този контекст Службата следва да действа като компетентен орган на Съюза по отношение на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти съгласно Женевския акт. Поради това разпоредбите на Регламент (ЕС) 2019/1753, приложими за географските указания, попадащи извън обхвата на правото на Съюза, уреждащо системата за закрила на географските указания на селскостопански продукти, следва да бъдат изменени, така че да бъдат приведени в съответствие с настоящия регламент.
- (68) По същия начин, за да се осигури съответствие във връзка с настоящия регламент, Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета следва да бъде изменен. Задачите, възложени на Службата по силата на настоящия регламент по отношение на администрирането и популяризирането на географските указания, следва да бъдат добавени към списъка на задачите на Службата, съдържащ се в член 151 от Регламент (ЕС) 2017/1001.
- (69) За задачите, възложени на Службата съгласно настоящия регламент, езиците на Службата следва да бъдат всички официални езици на Съюза. По отношение на заявленията, исканията за изменение на спецификацията на даден продукт и исканията за заличаване, подавани от заявители от трети държави, Службата следва да приема заверени преводи на един от официалните езици на Съюза на документи и информация. Службата следва да има възможност да използва, когато е целесъобразно, заверени машинни преводи.
- (70) Държавите членки следва да имат възможност да начисляват такса за покриване на разходите за управление на системата за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти. В този контекст държавите членки следва да вземат предвид положението на МСП. Службата не следва да начислява такса за заявления, подадени от компетентните органи на държавите членки след приключване на националния етап на процедурата. Същевременно службата следва да начислява такса за процедурата за пряка регистрация, като се има предвид, че тази процедура води до повече работа за Службата, отколкото обработването на заявленията, които вече са разглеждани на националния етап. Службата следва също така да начислява такси за процедурите по настоящия регламент във връзка с географски указания от трети държави и за обжалване.

⁽¹⁹⁾ Регламент (ЕС) 2022/2065 на Европейския парламент и на Съвета от 19 октомври 2022 г. относно единния пазар на цифрови услуги и за изменение на Директива 2000/31/ЕО (Акт за цифровите услуги) (ОВ L 277, 27.10.2022 г., стр. 1).

⁽²⁰⁾ Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. относно действието на Съюза след присъединяването му към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 1).

- (71) Таксите или тарифите за контрол и проверка следва да покриват, но да не надхвърлят, разходите, включително режимните разходи, възникващи за компетентните органи при извършването на контрол. Режимните разходи могат да включват разходите за организация и подкрепа, които са необходими за планирането и извършването на контрола и, когато е приложимо, използването на органи за сертифициране на продукти или физически лица. Не следва да се начислява такса за подаването на лична декларация и нейната обработка.
- (72) Необходимите разходи за изграждане на информационната система, предвидена в настоящия регламент, а именно цифровата система за подаване на заявления по електронен път до Службата, регистърът на Съюза и цифровият портал, следва да се финансират от натрупания бюджетен излишък на Службата. Текущите разходи, произтичащи от задачите, възложени на Службата с настоящия регламент, следва да се покриват от оперативния бюджет на Службата.
- (73) Цифровата система за подаване на заявления по електронен път до Службата следва да включва фронт-офис и бек-офис и да позволява безпроблемна връзка, свързване на интерфейс със и интегриране към информационните системи на националните органи, регистъра на Съюза и информационната система на СОИС за администриране на Женевския акт. Регистърът на Съюза следва да бъде подобен на вид и да притежава поне същите функционалности като регистъра на Съюза на географски указания за вина, храни и селскостопански продукти.
- (74) С цел изменение или допълване на определени несъществени елементи от настоящия регламент на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка със: i) допълнително уточняване на изискванията във връзка с документацията, придружаваща заявлението; ii) изброяване на допълнителни елементи за придружаващата документация, която трябва да бъде представена; iii) уточняване на критериите за процедурата за пряка регистрация; iv) определяне на процедурите и условията, приложими за изготвянето и подаването на заявления до Службата; v) уточняване на съдържанието на жалбата и процедурата за подаване на жалба и за нейното разглеждане; vi) уточняване на съдържанието и формата на решенията на апелативните състави; и vii) промени в информацията и изискванията във връзка със стандартния формуляр на личната декларация. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество⁽²¹⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (75) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на: i) определянето на правилата, с които се ограничават информацията, съдържаща се в спецификацията на продукта, когато такова ограничение е необходимо, за да се избегнат прекомерно обемистите заявления; ii) определянето на правила относно формата на спецификацията на продукта; iii) уточняването на формата и онлайн представянето на придружаващата документация; iv) определяне на подробни правила относно процедурите за изготвяне и подаване на преки заявления; v) определяне на подробни правила относно процедурите и относно формата и представянето на заявленията пред Службата, включително по отношение на заявления, отнасящи се до повече от една национална територия; vi) определянето на правила относно подаването на възражението и уточняване на формата и онлайн представянето на мотивираното възражение; vii) определянето на правила за подаването на уведомлението за представяне на коментари и за уточняване на неговия формат и онлайн представяне; viii) решения и процедури в случаите, когато Комисията поема от Службата правомощието да взема решение по дадено заявление; ix) определянето на подробни правила за процедурите за и формата и представянето на искане за изменение на спецификацията на продукта на равнището на Съюза и за процедурите и формата на стандартните изменения и предоставянето на информация за тези изменения до Службата; x) определянето на подробни правила относно процедурите и формата на заличаване, както и относно представянето на исканията за заличаване; xi) определянето на информационната архитектура и представянето на регистъра на Съюза; xii) уточняването на формата и онлайн представянето на извлечения от регистъра на Съюза; xiii) определянето на техническите характеристики на символа и на означението на Съюза, както и на правилата за използването им върху продукти, предлагани на пазара с регистрирано географско указание, включително правила относно езиковите версии, които да се използват; xiv) уточняването на естеството и вида на обменяната информация и методите за обмен на информация за целите на контрола; и xv) определянето на размера на таксите, начислявани

(21) ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

от Службата и начините, по които те трябва да бъдат платени или, в случай на таксите за жалби, подадени пред апелативните състави — начините, по които те трябва да бъдат възстановени. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²²⁾.

- (76) Сега действащата защита на географските указания на национално равнище се основава на различни регулаторни подходи. Наличието на две паралелни системи на равнището на Съюза и на национално равнище поражда риск от объркване на потребителите и производителите. Замяната на националните системи за защита на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти с регулаторната рамка на Съюза би създало правна сигурност, ще намали административната тежест за националните органи, ще гарантира лоялна конкуренция между производителите на продуктите, обозначени с такива географски указания, както и предвидими и относително ниски разходи, и ще повиши доверието на потребителите към продуктите. За тази цел националните системи за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти следва да престанат да съществуват дванадесет месеца след датата на прилагане на настоящия регламент. Следва да бъде възможно да се удължи във времето защитата, предоставена съгласно тези национални системи, до приключването на регистрацията на националните географски указания, идентифицирани от съответните държави членки. Някои държави членки, и в частност тези, които са страна по Лисабонската спогодба за закрила на наименованията за произход и тяхната международна регистрация, са регистрирали съгласно тази спогодба географски указания за занаятчийски и промишлени продукти. Те също така са предоставили закрила съгласно тази спогодба на географските указания от трети държави. Следователно Регламент (ЕС) 2019/1753 следва да бъде изменен, за да се даде възможност за по-нататъшна защита на тези географски указания.
- (77) Предвид факта, че е необходим период от време, за да се осигури наличието на рамка за правилното функциониране на настоящия регламент за да се създаде система на Съюза и международна система за закрила на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, настоящият регламент следва да започне да се прилага след изтичането на разумен срок след приемането му. Същевременно някои разпоредби във връзка с дерогацията от националната фаза, консултативния съвет, създаването на информационна система и делегирането на правомощия на Комисията следва да се прилагат от влизането в сила на настоящия регламент.
- (78) Настоящият регламент защита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално от Хартата. Поради това регламентът следва да се тълкува и прилага в съответствие с тези права и принципи, включително правото на защита на личните данни, свободата на стопанска инициатива и правото на собственост, включително интелектуална собственост.
- (79) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно въвеждането на система на Съюза за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците на това действие може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.
- (80) Европейският надзорен орган по защита на данните беше консултиран в съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и прие своето становище на 2 юни 2022 г. ⁽²³⁾,

⁽²²⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁽²³⁾ ОВ C 258, 5.7.2022 г., стр. 5.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установяват правила относно:

- а) регистрацията и защитата на и контрола във връзка с географските указания, с които се обозначават занаятчийски и промишлени продукти с определено качество, репутация или други характеристики, свързани с географския им произход; и
- б) географските указания, вписани в международния регистър, създаден съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (наричан по-долу „Женевският акт“), администриран от Световната организация за интелектуална собственост (СОИС).

Член 2

Цели

С настоящия регламент се създава система на Съюза за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, по-специално чрез определяне на разпоредби относно:

- а) необходимите задачи, права и отговорности на производителите за управляване на географските указания, включително в отговор на обществени искания за устойчиви продукти;
- б) лесна и ефикасна регистрация на географските указания, като се взема предвид подходящата защита на правата върху интелектуалната собственост;
- в) генерирането на добавена стойност чрез допринасяне за лоялна конкуренция на пазара;
- г) надеждна информация и гаранция за автентичност за потребителя на продукти, обозначени с географско указание;
- д) ефективен контрол и правоприлагане във връзка с географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и предлагането на пазара на занаятчийски и промишлени продукти в целия Съюз, включително при електронна търговия, като същевременно се гарантира целостта на вътрешния пазар;
- е) местно икономическо развитие, което допринася за защитата на знанията и уменията и на общото наследство.

Член 3

Приложно поле

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на занаятчийските и промишлените продукти.
2. Настоящият регламент не се прилага по отношение на селскостопанските продукти и храни, посочени в Регламент (ЕС) № 1151/2012, по отношение на вината, посочени в Регламент (ЕС) № 1308/2013, нито по отношение на спиртните напитки, посочени в Регламент (ЕС) 2019/787.
3. Регистрирането и защитата на географските указания съгласно настоящия регламент не засягат задължението на производителите да се съобразяват с правото на Съюза, по-специално във връзка с пускането на продукти на пазара, етикетирането на продуктите, безопасността на продуктите, защитата на потребителите и наблюдението на пазара.

4. Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁴⁾ не се прилага по отношение на географските указания, защитени по силата на настоящия регламент.

Член 4

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „занаятчийски и промишлени продукти“ означава продукти:
 - а) произведени или изцяло на ръка, или с помощта на ръчни или цифрови инструменти, или на механични средства, при условие че ръчният принос е важен компонент на крайния продукт; или
 - б) произведени по стандартизиран начин, включително серийно производство и чрез използване на машини;
- 2) „производител“ означава оператор, ангажиран в един или повече етапи на производство на занаятчийски и промишлени продукти;
- 3) „група производители“ означава всяка асоциация, независимо от правната ѝ форма, съставена главно от производители, работещи със същия продукт;
- 4) „етап на производство“ означава всеки етап на производството, включително направата, преработката, получаването, извличането, нарязването или приготвянето, до момента, в който продуктът е във форма, в която може да бъде пуснат на пазара;
- 5) „традиционен“, във връзка с продукт с произход от даден географски район, означава доказана историческа употреба от производители в дадена общност за период, който позволява предаване между поколенията;
- 6) „родов термин“ означава:
 - а) наименование на продукт, който — въпреки че е свързан с мястото, региона или държавата, където продуктът е бил произвеждан или продаван първоначално — се е превърнал в общо наименование на продукта в Съюза;
 - б) общ термин в Съюза, който описва вида продукт или характеристиките на продукта; или
 - в) термин, който не се отнася до конкретен продукт;
- 7) „орган за сертифициране на продукти“ означава орган, независимо от правната му форма, на който е възложено да удостоверява, че продуктите, обозначени с географско указание, са в съответствие със спецификацията на продукта;
- 8) „лична декларация“ означава документ в хармонизиран формуляр, както е посочено в приложение I, в който производители, които могат да бъдат представени от упълномощен представител, посочват на своя отговорност, че продуктът е в съответствие със съответната спецификация на продукта и че са извършени всички необходими дейности по контрол и проверки за правилното определяне на съответствието, с цел да се докаже законното използване на географското указание пред компетентните органи на държавите членки;
- 9) „Службата“ означава Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост, създадена с Регламент (ЕС) 2017/1001;
- 10) „уведомление за представяне на коментари“ означава писмена забележка, подадена до Службата, в която се посочват неточности в заявлението, без да се задейства процедура по предявяване на възражения;
- 11) „специфична национална защита на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти“ означава право на интелектуална собственост по силата на националното, регионалното или местното законодателство, което специално защитава наименования, идентифициращи занаятчийски и промишлени продукти с определено качество, репутация или друга характеристика, свързана с техния географски произход, с изключение на търговски марки.

⁽²⁴⁾ Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г., установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (ОВ L 241, 17.9.2015 г., стр. 1).

Член 5**Защита на данните**

1. По отношение на обработването на лични данни в рамките на процедурите, които попадат в тяхната компетентност в съответствие с настоящия регламент, Комисията и Службата се считат за администратори по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725.
2. По отношение на обработването на лични данни в рамките на процедурите, които попадат в тяхната компетентност в съответствие с настоящия регламент, компетентните органи на държавите членки се считат за администратори по смисъла на член 4, точка 7 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Член 6**Изисквания за географско указание**

1. С цел наименованието на даден занаятчийски или промишлен продукт да отговаря на условията, за да бъде защитено като географско указание, продуктът трябва да отговаря на следните изисквания:
 - а) продуктът да е с произход от специфично място, регион или държава;
 - б) качеството, репутацията или другите характеристики на продукта се отдават предимно на неговия географски произход; и
 - в) поне един от етапите на производство на продукта да се осъществява в определения географски район.
2. Продуктите, които противоречат на обществения ред, са изключени от обхвата на защитата на географско указание.

ДЯЛ II**РЕГИСТРАЦИЯ НА ГЕОГРАФСКИТЕ УКАЗАНИЯ****Глава 1****Общи разпоредби****Член 7****Процедура по регистрация**

1. Процедурата по регистрация се състои от два етапа. Първият етап се осъществява на национално равнище в съответствие с членове 12—16. Вторият етап се осъществява на равнището на Съюза в съответствие с членове 21—30.
2. Чрез дерогация от параграф 1 от настоящия член държавите членки могат да поискат дерогация, в съответствие с член 19, от националния етап на процедурата за регистрация. В такива случаи заявленията за регистрация се подават директно до Службата.
3. Всяка административна тежест, свързана с процедурата по регистрация, се свежда до минимум.

Член 8**Заявител**

1. Заявление за регистрацията на географско указание (наричано по-долу „заявление“) се подава от група производители.

2. Чрез дерогация от параграф 1 отделен производител се счита за заявител, когато са изпълнени следните условия:
 - а) въпросното лице е единственият производител, желаещ да подаде заявление; и
 - б) съответният географски район е определен от обособена част от дадена територия, без да се посочват границите на собствеността, и притежава характеристики, които значително се отличават от тези на съседните географски райони, или характеристиките на продукта се отличават от характеристиките на продуктите, произвеждани в съседни географски райони.
3. Местните или регионалните органи на държавата членка, от която произхожда групата производители или отделният производител, имат право да предоставят помощ при изготвянето на заявлението и при съответната процедура.
4. Местен или регионален орган, различен от органите, посочени в член 12, параграф 1 и член 50, параграф 1, определен от държава членка, или частноправен субект, определен от държава членка, може да се счита за заявител по смисъла на параграф 1 от настоящия член. В заявлението се посочват причините за това определяне.
5. В случай на продукт, който произхожда от трансграничен географски район, няколко заявителя от различни държави членки, от държави членки и трети държави, или от трети държави, могат да подадат съвместно заявление за регистрацията на географско указание за такъв продукт.

Член 9

Спецификация на продукта

1. С цел наименованието на даден занаятчийски или промишлен продукт да бъде защитено като географско указание, продуктът е в съответствие със спецификацията на продукта, което доказва, че са изпълнени всички изисквания на член 6, параграф 1. Спецификацията на продукта е обективна и недискриминационна и в нея се посочват етапите на производство, които се извършват в определения географски район.

Продуктовата спецификация включва следното:

- а) наименованието, което трябва да бъде защитено като географско указание, което може да бъде географско наименование на мястото на производство на продукта или наименование, използвано в процеса на търговията или в говоримия език за описанието или позоваването на продукта в определения географски район;
- б) вида продукт;
- в) описание на продукта, включително, когато е приложимо, на суровините;
- г) спецификацията на определения географски район, съгласно посоченото в член 6, параграф 1, буква а), и информацията за определяне на връзката между географския район и определено качество, репутацията или друга характеристика на продукта, съгласно посоченото в член 6, параграф 1, буква б);
- д) доказателство, че продуктът произхожда от определения географски район, съгласно посоченото в член 6, параграф 1, букви а) и в), включително чрез посочване на етапите на производство, които се извършват в определения географски район;
- е) описание на методите на производство и, когато е приложимо, използваните традиционни методи и специфични практики;
- ж) информация относно опаковането, когато заявителят реши, че опаковането трябва да се извърши в определения географски район, като в този случай заявителят представя достатъчни специфични за продукта основания, че опаковането трябва да се извършва в този район;
- з) специфични правила за етикетиране на продукта;
- и) посочване на всеки отделен производствен етап, който се извършва от един или повече производители в държава членка или трета държава, различна от държавата членка или третата държава, от която произхожда наименованието на продукта, и на всички конкретни разпоредби за проверката на съответствието във връзка с това;

й) други изисквания, предвидени от държави членки или от група производители, както е приложимо, при условие че тези изисквания са обективни, недискриминационни и съвместими с правото на Съюза и националното право.

2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила, с които се ограничава информацията, съдържаща се в спецификацията на продукта, посочена в параграф 1 от настоящия член, когато такова ограничение е необходимо, за да се избегнат прекомерно обемистите заявления и правилата относно формата на спецификацията на продукта. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 10

Единен документ

1. Единният документ, съдържащ се в заявлението в съответствие с член 13, параграф 2, буква б), се изготвя, като се използва стандартният формуляр, посочен в приложение II. Той съдържа следната информация:

- а) наименованието, което трябва да се ползва със защита като географско указание;
- б) вида продукт;
- в) описание на продукта, включително, когато е приложимо, информация относно опаковането и етикетирането;
- г) кратко определение на географския район;
- д) описание на връзката между продукта и определения географския район, по смисъла на член 6, параграф 1, включително, когато е приложимо, специфичните елементи от описанието на продукта или метода на производство за обосновка на тази връзка.

2. Когато заявителят е микро-, малко или средно предприятие (ММСП или група производители, състояща се само от ММСП, определеният в съответствие с член 12, параграф 1 компетентен орган на държавата членка, от която произхожда групата производители или отделният производител, се стреми да съдейства, по искане на заявителя и без да се засяга решението по заявлението, при изготвянето на единния документ в съответствие със своята административна практика.

В случай на трансгранични заявления компетентният орган на всяка от съответните държави членки се счита за компетентен орган по смисъла на алинея първа.

Когато държава членка реши да използва процедурата за пряка регистрация, посочена в член 20, Службата, в тясно сътрудничество с единното звено за контакт, определено съгласно член 19, параграф 5, се стреми да предостави помощ на заявителя при изготвянето на единния документ.

Всяка помощ, предоставена от органите или от Службата съгласно настоящия параграф, не засяга отговорността на заявителя за единния документ.

Член 11

Документация, придружаваща заявлението

1. Документацията, придружаваща заявлението (наричана по-долу „придружаващата документация“) включва:

- а) наименованието и данните за връзка на заявителя;
- б) наименованието и данните за връзка на компетентния орган, определен в съответствие с член 50, параграф 1, и, когато е приложимо, на органа за сертифициране на продукти или физическото лице, които проверяват съответствието със спецификацията на продукта, посочен в член 51, параграф 5, буква б), член 52, параграф 1, буква б) и член 53, точка б);

- в) информацията относно всички ограничения върху използването или защитата на географското указание, както и всички преходни мерки, предложени от заявителя или от националния компетентен орган, по-специално вследствие на разглеждането на заявлението от националния компетентен орган и предявяването на евентуални възражения;
 - г) всяка друга информация, която се счита за подходяща от държавата членка или от заявителя.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 69 за допълване на настоящия регламент чрез допълнително уточняване на изискванията, посочени в параграф 1 от настоящия член.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 69 за изменение на настоящия регламент с разпоредби, в които се изброяват допълнителни точки от придружаващата документация, която трябва да бъде представена.
4. Комисията може да приема актове за изпълнение за уточняване на формата и онлайн представянето на придружаващата документация. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Глава 2

Национален етап

Раздел 1

Процедури на национално равнище

Член 12

Определяне на компетентния орган

1. Без да се засягат параграф 2 от настоящия член или член 19, всяка държава членка определя компетентен орган за националния етап на процедурата по регистрацията на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти.

Този компетентен орган отговаря също и за националния етап на процедурите по отношение на измененията в спецификацията на продукта или заличаването на регистрацията.

2. Две или повече държави членки могат да се споразумеят компетентният орган на една от тези държави членки да отговаря за националния етап на процедурите, посочени в параграф 1, включително подаването на заявление до Службата, също от името на другата държава членка или държави членки.

3. Държавите членки информират Комисията и Службата до 1 декември 2025 г. за наименованията и адресите на компетентните органи, определени съгласно параграф 1, и актуализират тази информация. Те информират Комисията и Службата до същата дата, ако решат да си сътрудничат помежду си на постоянен принцип във връзка с националния етап на процедурите, съгласно предвиденото в параграф 2.

Член 13

Подаване на заявление

1. Без да се засягат член 12, параграф 2 и член 20, параграф 1, заявлението за регистрация на географско указание на даден продукт с произход от Съюза се представя на компетентния орган на държавата членка, от която произхожда продукта.
2. Заявлението съдържа:
- а) спецификацията на продукта, посочена в член 9;

- б) единния документ, посочен в член 10; и
 - в) придружаващата документация, посочена в член 11.
3. Компетентният орган позволява на заявителите да подават заявленията си по електронен път.

Член 14

Преглед на заявлението от компетентния орган

1. Компетентният орган разглежда заявлението чрез ефективни и прозрачни механизми с цел да провери дали то отговаря на изискванията, посочени в членове 6 и 8, и дали предоставя необходимата информация, посочена в членове 9, 10 и 11.
2. Когато компетентният орган установи, че заявлението е непълно или неправилно, той дава възможност на заявителя да допълни или поправи заявлението в рамките на определен срок.
3. Когато след разглеждането на заявлението компетентният орган установи, че заявлението не отговаря на изискванията, посочени в членове 6 и 8, или не предоставя необходимата информация, посочена в членове 9, 10 и 11, той отхвърля заявлението. В противен случай той пристъпва към националната процедура по предявяване на възражения, посочена в член 15.

Член 15

Национална процедура по предявяване на възражения

1. След разглеждането по член 14, параграф 1 компетентният орган провежда национална процедура по предявяване на възражения. Тази процедура предвижда публикуване на заявлението и срок от най-малко два месеца от датата на публикуване, в рамките на който всяко лице, което има законен интерес и е установено, или пребивава в държавата членка, отговаряща за националния етап на регистрацията, или в държавите членки, от които произхожда съответният продукт (наричана по-долу „ответната страна на национално равнище“), може да подаде до компетентния орган възражение срещу заявлението. Държавите членки установяват подробните условия на процедурата по предявяване на тази процедура по предявяване на възражения.
2. Когато компетентният орган прецени, че възражението е допустимо, в срок от два месеца от получаването на това възражение той приканва ответната страна на национално равнище и заявителя да започнат консултации в рамките на разумен период, не по-дълъг от три месеца, с оглед на постигането на приятелско споразумение. По всяко време през този период компетентният орган може, по съвместно искане на ответната страна на национално равнище и заявителя, да удължи този срок с най-много три месеца. Резултатът от тези консултации, включително всички евентуални съгласувани промени в заявлението, се съобщава от заявителя на компетентния орган.
3. Дадено възражение се основава на едно или повече от следните основания:
 - а) предложеното географско указание не отговаря на изискванията за защита, определени в настоящия регламент;
 - б) регистрацията на предложеното географско указание би била в противоречие с членове 42 или 43 или член 44, параграф 2; или
 - в) регистрацията на предложеното географско указание би застрашила съществуването на идентично или подобно наименование, използвано в процеса на търговията, или търговска марка, или съществуването на продукти, които са били предлагани законно на пазара в продължение на най-малко пет години преди датата на публикуването, предвидено в параграф 1.

Член 16

Решение на националния етап

1. Когато компетентният орган, след разглеждането на заявлението и оценката на резултатите от процедурата по предявяване на възражения, включително, когато е приложимо, всички съгласувани промени в заявлението, установи, че изискванията на настоящия регламент са изпълнени, той взема благоприятно решение без ненужно забавяне и подава заявлението, в съответствие с член 22, параграф 1, до Службата. Ако компетентният орган установи, че изискванията на настоящия регламент не са изпълнени, той отхвърля заявлението.
2. Компетентният орган оповестява публично своето решение. Той публикува по електронен път спецификацията на продукта, на която се основава неговото благоприятно решение.
3. Всяка страна със законен интерес има право да подаде жалба срещу решението, взето съгласно параграф 1.

Член 17

Ефективност на процедурите

Във връзка с членове 14, 15 и 16 държавите членки предвиждат ефикасни, предвидими и експедитивни административни процедури. Информацията за тези процедури, включително всички приложими срокове и общата продължителност на процедурата, следва да бъде публично достъпна. Държавите членки, Комисията и Службата си сътрудничат в рамките на консултативния съвет, създаден съгласно член 35 (наричан по-долу „консултативния съвет“), за да обменят най-добри практики с цел насърчаване на ефективността на тези процедури.

Член 18

Временна национална защита

1. Държавите членки могат да предоставят временна национална защита на географско указание, която е в сила от датата на подаване на заявлението до Службата.
2. Временната национална защита се прекратява на датата, на която се приема решение относно заявлението или на която заявлението е оттеглено.
3. Ако дадено географско указание не е регистрирано съгласно настоящия регламент, единствено засегнатата държава членка поема отговорността за последствията от временната национална защита.
4. Мерките, предприети от държавите членки в съответствие с настоящия член, пораждат действие само на национално равнище. Тези мерки не оказват въздействие върху вътрешния пазар или международната търговия.

Раздел 2

Дерогация и пряка регистрация

Член 19

Дерогация от националния етап

1. На Комисията се предоставя правомощието да предоставя дерогация на дадена държава членка от задължението, посочено в раздел 1, да определя компетентен орган, и да обработва заявления на национално равнище, когато държавата членка, до 30 ноември 2024 г., предостави на Комисията:
 - а) доказателства, които показват, че засегнатата държава членка не разполага с национална специфична защита на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти; и

- б) искане за такава дерогация, придружено от оценка, която показва, че местният интерес за защита на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти е нисък.
2. Комисията може да поиска допълнителна информация от държавата членка преди приемането на решение относно дерогацията, посочена в параграф 1.
3. Държава членка, на която е била предоставена дерогацията в съответствие с параграф 1, може да информира Комисията писмено, че е взела решение да не се ползва повече от тази дерогация и че е взела решение да определи компетентен орган за целите на националния етап на процедурата на регистрация. Такова решение на държава членка за прекратяване на ползването на дерогацията не засяга текущите процедури за регистрация.
4. Ако броят на преките заявления, подадени в съответствие с член 20, от заявители от дадена държава членка, на която е била предоставена дерогация в съответствие с параграф 1 от настоящия член, надвишава значително прогнозата в представената от държавата членка оценка съгласно същия параграф, Комисията може да оттегли тази дерогация.
5. Държава членка, на която е била предоставена дерогация в съответствие с параграф 1, определя единно звено за контакт за всички технически въпроси, свързани с продукти и заявления, и предоставя на Комисията и на Службата своите данни за връзка. Това единно звено за контакт е независимо от заявителите и безпристрастно.
6. Държава членка, на която е предоставена дерогация в съответствие с параграф 1 от настоящия член, не се освобождава от задълженията, посочени в членове 49—62.

Член 20

Пряка регистрация

1. Когато на държава членка е била предоставена дерогация в съответствие с член 19, параграф 1, всяко заявление (наричано по-долу „пряко заявление“), искане за изменение на спецификацията на продукта или искане за отмяна, подадено от заявител от тази държава членка по отношение на продукт с произход от Съюза, се подава директно до Службата.
2. Член 14, член 16, параграф 2, член 23, параграфи 1, 2 и 4—7 и членове 25—33 се прилагат, *mutatis mutandis*, по отношение на процедурата за пряка регистрация, посочена в настоящия член.
3. В рамките на процедурата за пряка регистрация всяко лице, което има законен интерес, включително ответните страни на национално равнище, може да подаде възражение до Службата в съответствие с член 25.
4. Службата информира както заявителя, така и единното звено за контакт, посочено в член 19, параграф 5, относно всички технически въпроси, свързани с прякото заявление.
5. В срок от два месеца от подаването на искането на Службата, държавата членка, чрез единното звено за контакт, предоставя помощ, по-специално във връзка с разглеждането на преките заявления. При поискване от държавата членка този срок може да бъде удължен с два месеца. Тази помощ включва разглеждане на определени специфични аспекти на преките заявления, подадени до Службата, проверка на информацията в преките заявления, издаване на декларации относно такава информация и отговаряне на други искания за разяснение, направени от Службата във връзка с тези заявления.
6. Ако държавата членка не предостави помощ чрез единното звено за контакт в рамките на посочения в параграф 5 от настоящия член срок, процедурата за регистрация се прекратява за срок до шест месеца. Когато помощта не бъде предоставена в рамките на този срок, отделът по географските указания за занаятчийските и промишлените продукти, създаден съгласно член 34 (наричан по-долу „отделът по географските указания“), се консултира с консултативния съвет преди да вземе окончателно решение относно прякото заявление.
7. Настоящият член не се прилага за заявления за регистрация на географски указания относно продукти с произход от трета държава (наричани по-долу „географски указания от трета държава“).
8. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 69 за допълване на настоящия регламент чрез уточняване на критериите за процедурата за пряка регистрация.

9. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила относно процедурите за подготовката и подаването на преките заявления. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Глава 3

Процедури на равнището на Съюза и задачи на Службата

Раздел 1

Процедури на равнището на Съюза

Член 21

Регистрация

Процедурите за регистрация на равнището на Съюза обхващат:

- а) етапа на равнището на Съюза от процедурата за регистрация във връзка със заявление, подадено от компетентния орган на държава членка, след като е взето благоприятно решение по заявлението на националния етап в съответствие с член 16, параграф 1;
- б) процедурата за регистрация във връзка с пряко заявление, подадено в съответствие с член 20; и
- в) процедурата за регистрация във връзка със заявление за регистрация на географско указание от трета държава, различно от географски указания, защитени в Съюза по силата на Женевския акт или по силата на друго международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна.

Член 22

Подаване на заявления до Службата

1. В случаите, посочени в член 21, точка а), заявлението се подава до Службата от компетентния орган на засегнатата държава членка. В такива случаи, заявлението включва:

- а) единния документ, посочен в член 10;
- б) придружаващата документация, посочена в член 11;
- в) декларация от компетентния орган, до който първоначално е било подадено заявлението, потвърждаващо, че заявлението отговаря на условията за регистрация съгласно настоящия регламент;
- г) позоваване на спецификацията на продукта, публикувана електронно в съответствие с член 16, параграф 2.

2. В случаите, посочени в член 21, точка б), прякото заявление се подава до Службата от заявителя.

В такива случаи заявлението включва:

- а) спецификацията на продукта, посочена в член 9;
- б) единния документ, посочен в член 10;
- в) придружаващата документация, посочена в член 11.

3. В случаите, посочени в член 21, точка в), заявление за регистрация на географско указание от трета държава се подава до Службата или пряко от заявителя, или от компетентния орган на засегнатата трета държава, както е приложимо съгласно правото на третата държава. Заявителят и компетентният орган на засегнатата трета държава се считат за страни по процедурата за регистрация.

В такива случаи заявлението включва:

- а) спецификацията на продукта, посочена в член 9;
- б) единния документ, посочен в член 10;
- в) придружаващата документация, посочена в член 11;
- г) правно доказателство за защитата на географското указание в третата държава на произход;
- д) доказателство за пълномощно, когато заявителят се представява от представител.

4. Когато е подадено съвместно заявление в съответствие с член 8, параграф 5, заявлението до Службата се подава от:

- а) компетентния орган на една от засегнатите държави членки, когато трансграничният географски район се намира в повече от една държава членка;
- б) компетентния орган на засегнатата държава членка, когато трансграничният географски район се намира както в държава членка, така и в трета държава;
- в) заявителя от трета държава или от компетентния орган на една от засегнатите трети държави, когато трансграничният географски район се намира в повече от една трета държава.

5. Посоченото в член 8, параграф 5 съвместно заявление включва, в зависимост от случая, документите, посочени в параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член, от засегнатите държави членки или трети държави. Свързаният национален етап на процедурата за регистрация, посочена в членове 14, 15 и 16, се провежда във всички засегнати държави членки, освен когато се прилага член 12, параграф 2.

6. Заявленията се подават по електронен път, като се използва цифровата система за подаване на заявления по електронен път до Службата, посочена в член 67.

7. При получаване на заявлението Службата го публикува в регистъра на Съюза на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти (наричан по-долу „регистърът на Съюза“), посочен в член 37. Спецификацията на продукта, посочена в параграф 1, буква г) от настоящия член, се актуализира редовно.

8. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 69 за допълване на настоящия регламент чрез определяне на процедурите и условията, приложими по отношение на подготовката и подаването на заявления до Службата.

9. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявленията до Службата, включително за заявления, свързани с повече от една национална територия. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 23

Разглеждане на заявлението и публикуване за целите на предявяване на възражение

1. Заявление, подадено в съответствие с член 22, се разглежда от Службата в рамките на отдела по географските указания. Службата проверява:

- а) да няма явни грешки;
- б) дали информацията, предоставена съгласно член 22, параграфи 1, 2 или 3, в зависимост от случая, е пълна; и
- в) дали единният документ е точен, от технически характер и в съответствие с член 10.

2. При разглеждането, извършено съгласно параграф 1 от настоящия член, се вземат предвид резултатите от националния етап от процедурата за регистрация в засегнатата държава членка, освен когато се прилага член 20.

3. Разглеждането, посочено в параграф 1, се извършва в рамките на шест месеца от получаване на заявлението. Когато срокът за разглеждането надхвърля или е вероятно да надхвърли шест месеца, Службата уведомява писмено заявителя за причините за забавянето.

4. Службата може да поиска допълнителна информация от компетентния орган на засегнатата държава членка. Ако заявлението е подадено от заявител от трета държава или от компетентния орган на трета държава, този заявител или компетентен орган предоставя допълнителна информация, когато това бъде поискано от Службата.

5. Когато отдела по географските указания се консултира с консултативния съвет, заявителят бива уведомяван за това и посоченият в параграф 3 срок се прекратява.

6. Когато, въз основа на разглеждането, извършено в съответствие с параграф 1, Службата установи, че заявлението е непълно или неточно, Службата изпраща своите забележки до компетентния орган на държавата членка, или, в случая на заявление от трета държава, до заявителя или компетентния орган, който е подал заявлението до Службата, и изисква от него да попълни или коригира заявлението в рамките на два месеца. Службата информира заявителя, че заявлението ще бъде отхвърлено, ако то не бъде попълнено или коригирано в рамките на срока.

Ако компетентният орган на съответната държава членка или, в случая на заявление от трета държава, заявителят или съответният компетентен орган не попълни или коригира заявлението в рамките на срока, заявлението се отхвърля в съответствие с член 29, параграф 1.

7. Когато, въз основа на разглеждането, извършено в съответствие с параграф 1 от настоящия член, Службата прецени, че определените в настоящия регламент условия са изпълнени, тя публикува, за целите на предявяването на възражение, в регистъра на Съюза, единния документ и препратката към спецификацията на продукта, публикувана електронно в съответствие с член 16, параграф 2. Единният документ се публикува на всички официални езици на Съюза.

Член 24

Оспорване на решението на национален етап

1. Компетентният орган на държавата членка информира без ненужно забавяне Службата за всички национални административни или съдебни производства срещу решението на посочения компетентен орган, които могат да засегнат регистрацията на дадено географско указание.

2. Службата се освобождава от задължението да спазва срока за приключване на разглеждането, посочено в член 23, параграф 3, и информира заявителя за причините за забавянето, когато компетентният орган на държавата членка:

- а) информира Службата, че решението, посочено в член 16, параграф 1, е обявено за недействително на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно, административно или съдебно решение; или
- б) отправя искане към Службата да спре разглеждането поради започването на национални административни или съдебни производства за оспорване на валидността на заявлението.

3. Когато административното или съдебното решение, посочено в параграф 2, буква а), стане окончателно, компетентният орган на държавата членка информира съответно Службата.

4. Посоченото в параграф 2 освобождаване поражда действие, докато компетентният орган на държавата членка уведоми Службата, че причината за спирането вече не съществува.

Член 25

Процедура по предявяване на възражения на равнището на Съюза

1. В срок от три месеца от датата на публикуване на единния документ и на препратката към електронната публикация на спецификацията на продукта в регистъра на Съюза, предвидена в член 23, параграф 7, ответната страна, както е посочена в параграф 2 от настоящия член, може да подаде възражение до Службата. Заявителят и ответната страна се считат за страни по процедурата.

2. Ответна страна може да бъде компетентният орган на дадена държава членка или на трета държава или физическо или юридическо лице, имащо законен интерес и установено или пребиваващо в трета държава или в друга държава членка, с изключение на ответна страна на национално равнище съгласно посоченото в член 15, параграф 1.
3. Службата проверява допустимостта на възражението в съответствие с член 26.
4. Когато Службата прецени, че възражението е допустимо, в срок от два месеца след получаване на възражението тя приканва ответната страна и заявителя да започнат консултации в рамките на разумен срок, не по-дълъг от три месеца, с оглед на постигането на приятелско споразумение. По всяко време през този срок Службата може, по съвместно искане на ответната страна и заявителя, да удължи този срок с най-много три месеца. Службата предлага алтернативно разрешаване на спорове, като например медиация, за консултациите между заявителя и ответната страна, както е посочено в съответствие с член 170 от Регламент (ЕС) 2017/1001.
5. По време на консултациите, посочени в параграф 4, заявителят и ответната страна предоставят един на друг необходимата информация, за да преценят дали заявлението отговаря на условията, определени в настоящия регламент.
6. Отделът по географските указания може на всеки етап от процедурата по предявяване на възражения да се консултира с консултативния съвет, като в този случай страните се уведомяват и посоченият в параграф 4 срок се прекратява.
7. В срок от един месец от края на консултациите, посочени в параграф 4, заявителят информира Службата за резултата от консултациите.
8. Когато след консултациите информацията, публикувана в съответствие с член 23, параграф 7, е била изменена, Службата разглежда отново измененото заявление. Когато заявлението е изменено съществено и Службата прецени, че измененото заявление отговаря на условията за регистрация, тя публикува измененото заявление в съответствие с член 23, параграф 7.
9. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила относно подаването на възражението и уточняването на формата и онлайн представянето на мотивираното възражение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 26

Допустимост и основания за възражение

1. Възражение, подадено в съответствие с член 25, е допустимо само ако съдържа цялата информация, посочена в стандартния формуляр за мотивирано възражение, съдържащ се в приложение III.
2. Дадено възражение се основава на едно или повече от следните основания:
 - а) предложеното географско указание не отговаря на изискванията за защита, определени в настоящия регламент;
 - б) регистрацията на предложеното географско указание би била в противоречие с член 42 или член 43, или член 44, параграф 2; или
 - в) регистрацията на предложеното географско указание би застрашила съществуването на идентично или подобно наименование, използвано в процеса на търговията, или търговска марка, или съществуването на продукти, които са били предлагани законно на пазара в продължение на най-малко пет години преди датата на публикуването на заявлението, предвидено в член 22, параграф 7.
3. Възражение, което не е допустимо в съответствие с параграф 1, се отхвърля.

Член 27

Процедура за уведомлението за представяне на коментари

1. В срок от три месеца от датата на публикуване на единния документ и позоваването на спецификацията на продукта в регистъра на Съюза в съответствие с член 23, параграф 7, компетентен орган на държава членка или на трета държава, или физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено или пребивава в друга държава членка или в трета държава, може да подаде уведомление за представяне на коментари до Службата.
2. В уведомлението за представяне на коментари се посочва всяка неточност или се съдържа допълнителна информация във връзка със заявлението, включително евентуално нарушение на правото на Съюза. То не предоставя никакви права на своя автор и не задейства процедура по предявяване на възражения. Уведомлението за представяне на коментари не се опира на основанията за възражение и авторът му не се счита за страна по процедурата.
3. Службата съобщава уведомлението за представяне на коментари на заявителя и го отчита при вземането на решение относно заявлението, освен ако уведомлението за представяне на коментари е неясно или очевидно неправилно.
4. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила за подаването на уведомлението за представяне на коментари и за уточняване на неговия формат и онлайн представяне. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 28

Преходни периоди за използването на географско указание

1. Без да се засяга член 44, към момента на регистрацията на географското указание Службата може да реши да предостави преходен период до пет години, за да се позволи продукти с произход от държава членка или от трета държава, чиито наименования се състоят от наименование или включват наименование, което е в нарушение на член 40, да продължат да използват наименованието, под което са били предлагани на пазара, при условие че допустимо възражение съгласно член 15 или 25 във връзка със заявлението за регистрация на географското указание, чиито защита е нарушена, показва, че:
 - а) регистрацията на географското указание би поставила под въпрос съществуването на идентично или подобно наименование, използвано в процеса на търговията, за целите на наименованието на продукта; или
 - б) такива продукти са били законно предлагани на пазара с това наименование за целите на наименованието на продукта на съответната територия в продължение на най-малко пет години преди датата на публикуването на заявлението, предвидено в член 22, параграф 7.
2. Службата може да предостави преходен период до 15 години или може да реши да удължи преходния период, предоставен съгласно параграф 1, за период от общо 15 години, ако бъде доказано допълнително, че:
 - а) посоченото в параграф 1 наименование се е използвало законно, последователно и справедливо най-малко 25 години преди заявлението за регистрация на съответното географско указание да бъде подадено до Службата;
 - б) целта на използването на наименованието, посочено в параграф 1, никога не е била извличането на полза от репутацията на наименованието, регистрирано като географско указание; и
 - в) потребителят не е бил, нито би могъл да бъде заблуден по отношение на действителния географски произход на продуктите.
3. Решенията за предоставяне или удължаване на преходен период, съгласно посоченото в параграфи 1 и 2, се публикуват в регистъра на Съюза.
4. По време на преходния период, при използването на наименование, посочено в параграф 1, държавата на произход се посочва ясно и на видно място върху етикета и, когато е приложимо, като част от описанието на продукта, когато продуктът се предлага на пазара на уебсайт за онлайн продажби.

5. С оглед постигането на дългосрочната цел да се гарантира, че всички производители на продукт, обозначен с географско указание в съответния географски район, се съобразяват със свързаната с това спецификация на продукта, държавата членка може да предостави преходен период за привеждане в съответствие до десет години, считано от датата, на която е подадено заявлението до Службата, при условие че съответните оператори законно са предлагали въпросния продукт на пазара, използвайки съответните наименования непрекъснато най-малко през последните пет години преди подаването на заявлението до компетентния орган на въпросната държава членка, и са се позовали на този факт в националната процедура по предявяване на възражения, посочена в член 15.

6. Параграф 5 се прилага *mutatis mutandis* за географско указание, отнасящо се до географски район, разположен в трета държава. Задължението в националната процедура за предявяване на възражения да се посочва непрекъснатото използване, за което се говори в същия параграф, не се прилага за географските указания, отнасящи се до географски район в трета държава.

Член 29

Решение на Службата относно заявлението

1. Когато, въз основа на предоставената на Службата информация от разглеждането, извършено в съответствие с член 23, Службата прецени, че нито едно от посочените в този член изисквания не е изпълнено, тя отхвърля заявлението.

2. Когато, въз основа на предоставената на Службата информация от разглеждането, извършено в съответствие с член 23, Службата прецени, че изискванията на настоящия регламент са изпълнени, и не е получено допустимо възражение, Службата регистрира географското указание.

3. Когато Службата получи допустимо възражение и е постигнато споразумение след посочените в член 25, параграф 4 консултации, Службата, след като извърши проверка на съвместимостта на споразумението с правото на Съюза, регистрира географското указание. Ако е необходимо, в случай на несъществени промени в информацията, публикувана съгласно член 23, параграф 7, Службата актуализира тази информация.

4. Когато Службата получи допустимо възражение, но не е постигнато споразумение след консултациите, посочени в член 25, параграф 4, Службата проверява дали възражението е обосновано. Службата преценява основанията за възражение по отношение на територията на Съюза. Въз основа на тази оценка Службата или отхвърля възражението и регистрира наименованието като географско указание, или отхвърля заявлението.

5. В решенията на Службата в съответствие с параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член, когато е целесъобразно, се уточняват всички условия, приложими за регистрацията, а в случай на несъществени промени Службата публикува отново за сведение информацията, публикувана съгласно член 23, параграф 7.

6. Приетите от Службата решения се публикуват в регистъра на Съюза на всички официални езици на Съюза. Препратката към решението, публикувано в регистъра на Съюза, се публикува на всички официални езици на Съюза в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 30

Решение на Комисията относно заявлението

1. По отношение на посочените в член 21 заявления, по всяко време преди края на процедурата за регистрация Комисията може да поеме от Службата — по собствена инициатива или по искане на компетентния орган на държава членка или на Службата, правомощието да взема решение относно заявлението, когато регистрацията на предложеното географско указание може да противоречи на общественения ред или когато тази регистрация или отхвърлянето на заявлението може да застраши търговията или външните отношения на Съюза.

2. Когато Комисията е поела процедурата от Службата, както е посочено в параграф 1 от настоящия член, Службата предоставя на Комисията проект на решението, посочено в член 29, параграфи 1–5.

3. Комисията приема чрез актове за изпълнение всички решения, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2, и се публикуват в регистъра на Съюза.
4. Параграфи 1, 2 и 3 се прилагат *mutatis mutandis* към процедурите за изменение на спецификацията на продукта и за заличаване на географско указание.
5. За целите на параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член Службата гарантира, че Комисията има достъп, чрез цифровата система за подаване на заявления по електронен път до Службата, посочена в член 67, до документите, свързани със заявления, искания за изменение на спецификацията на продукта и искания за заличаване.
6. Комисията приема актове за изпълнение, в които се определя процедурата, приложима за ситуациите, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 31

Изменение на спецификацията на продукта

1. Заявителят, от чието име е регистрирано географското указание, или производител, който използва географско указание в съответствие с член 47, параграф 1, може да поиска одобрението на изменение в спецификацията на продукта за това защитено географско указание.
 2. Измененията в спецификацията на продукта се разделят на две категории:
 - а) изменения на равнището на Съюза, съгласно посоченото в параграф 3, за които е необходима процедура по предявяване на възражение на равнището на Съюза, или
 - б) стандартни изменения, разглеждани на равнището на държава членка или трета държава.
 3. Дадено изменение се счита за изменение на равнището на Съюза, ако се отнася до преразглеждане на единния документ и ако е изпълнено някое от посочените по-долу условия:
 - а) изменението се състои от промяна на наименованието, защитено като географско указание, или на използването на това наименование;
 - б) има риск изменението да подкопае връзката между географския район и продукта, посочена в единния документ; или
 - в) изменението води до ограничения по отношение на предлагането на продукта на пазара.
 4. Във връзка с искане за изменение на равнището на Съюза стъпките на националния етап и на етапа на равнището на Съюза, посочени в членове 7, 8 и 14–30, се прилагат *mutatis mutandis*. Решение или искане за изменение на равнището на Съюза се взема от Службата или, когато се прилага член 30 – от Комисията.
 5. Всяко изменение на спецификацията на продукта на регистрирано географско указание, различно от посочените в параграф 3, се счита за стандартно изменение и попада в областта на компетентност на държавата членка или третата държава, от която произхожда продуктът. След като бъдат одобрени, стандартните изменения се съобщават на Службата от съответния компетентен орган.
- Когато се прилага член 20, стандартните изменения се одобряват от Службата.
6. Стандартното изменение се счита за временно, когато се отнася до временна промяна в спецификацията на продукта, която е в резултат на налагането на задължителни санитарни мерки от страна на публичните органи, в резултат на природно бедствие или на неблагоприятни метеорологични условия, признати от компетентните органи, или на предизвикано от човека бедствие, като война, заплаха от война или терористично нападение.

7. Искане за изменение, подадено от компетентния орган на трета държава или от производители, установени в трета държава, съдържат доказателство, че исканото изменение е в съответствие с действащото в съответната трета държава право относно защитата на географските указания.
8. Когато искане за изменение на равнището на Съюза във връзка с географско указание, обозначаващо продукт с произход от държава членка, се отнася също и до стандартни изменения, само изменението на Съюза се разглежда от Службата или Комисията в съответствие с параграф 4.
9. Когато е целесъобразно, компетентният орган на съответната държава членка или Службата могат да поканят заявителя, от чието име е регистрирано географското указание, да промени други елементи от спецификацията на продукта.
10. Службата публикува в регистъра на Съюза измененията на равнището на Съюза и стандартните изменения след одобряването им.
11. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурата за и формата и представянето на искане за изменение на равнището на Съюза и за процедурата за и формата на стандартните изменения и предоставянето на информация за тези изменения на Службата. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 32

Заличаване

1. Регистрацията на географското указание се заличава, когато географското указание е било регистрирано в нарушение на член 42, параграф 1, член 43, параграфи 1 или 2 или член 44, параграф 2.
2. Регистрацията на географското указание може да бъде заличена, когато:
 - а) вече не е възможно да се гарантира съответствието на продукта със спецификацията на продукта;
 - б) в продължение на последователен период от най-малко пет години на пазара не е бил пуснат продукт с това географско указание.
3. Регистрацията на географското указание може да бъде заличено също по искане на заявителя, от чието име то е било регистрирано.
4. Искане за заличаване съгласно параграфи 1 и 2 може да бъде подадено от компетентния орган на държава членка или на трета държава или от физическо или юридическо лице, което има законен интерес.
5. Комисията или Службата могат да започнат процедура за заличаване по своя собствена инициатива въз основа на основанията, посочени в параграф 2.
6. Стъпките на националния етап и етапа на равнището на Съюза, посочени в членове 7, 8, 14, 15, 16 и 20–30 се прилагат, *mutatis mutandis*, за процедурата за заличаване.
7. Преди да вземе решение да заличи регистрацията на географско указание, в случаите, посочени в параграфи 4 и 5 от настоящия член, Службата информира заявителя, от чието име е регистрирано географското указание. Преди да вземе решение да заличи регистрацията на географско указание от трета държава, Службата се консултира с компетентните органи на съответната трета държава. Ако географското указание е регистрирано съгласно член 20, отделът по географските указания може да се консултира с консултативния съвет, и с единното звено за контакт на съответната държава членка.
8. Когато регистрацията на дадено географско указание бъде заличено, регистърът на Съюза се актуализира по съответен начин.
9. Настоящият член не се прилага за географски указания от трети държави, които са защитени в Съюза по силата на Женевския акт или по силата на друго международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна.

10. Комисията приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите за и формата на заличаване, както и относно представянето на исканията за заличаване, съгласно посоченото в параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 33

Обжалване

1. Всяка страна по процедура, предвидена в настоящия регламент, която е засегната по неблагоприятен начин от решение на Службата в рамките на тази процедура, може да подаде жалба срещу решението до апелативните състави, посочени в член 36 (наричани по-долу „апелативните състави“). Държавите членки имат правото да се присъединят към обжалването.

2. Жалбата има суспензивно действие. Решение на Службата, което не е оспорено, поражда действие в деня след датата на изтичане на срока, посочен в параграф 4, първа алинея.

3. Решение, което не слага край на дадено производство по отношение на една от страните, подлежи на обжалване само в контекста на обжалване на окончателното решение.

4. Жалбата се подава в писмена форма до Службата в срок от два месеца от датата на публикуване на оспореното решение. Жалбата се счита за надлежно подадена едва след плащане на таксата за обжалване.

В случай на жалба, в срок от четири месеца от датата на публикуване на оспореното решение до Службата се подава писмено изложение на основанията за обжалването.

5. След разглеждането на допустимостта на жалбата апелативните състави се произнасят по същество.. Апелативните състави или упражняват правомощия от компетентността на отдела по географските указания, който отговаря за оспореното решение, или връщат делото на отдела по географските указания.

Апелативните състави могат, по своя инициатива или въз основа на писмено, мотивирано искане на дадена страна, да се консултират с консултативния съвет.

Службата предлага алтернативно решаване на спорове, като например услуги за медиация съгласно член 170 от Регламент (ЕС) 2017/1001, с оглед оказването на помощ на страните да постигнат приятелско споразумение.

6. В двумесечен срок от датата на нотифициране на решенията на апелативните състави, тези решения на апелативните състави във връзка с жалби могат да бъдат обжалвани пред Общия съд на основание нарушение на съществено процесуално изискване, нарушение на Договора за функционирането на Европейския съюз, нарушение на настоящия регламент или на всяка правна норма, свързана с неговото прилагане, или със злоупотреба с власт. Право да обжалва има всяка страна в производството пред апелативните състави, която е засегната по неблагоприятен начин от решенията им, както и всяка държава членка. Общият съд може да отмени или да промени оспореното решение.

7. Решенията на апелативните състави пораждат действие в деня след датата на изтичане на срока, посочен в параграф 6, или, когато този срок е била подадена жалба пред Общия съд, на датата след датата, на която тя е отхвърлена, или от датата на отхвърляне на всяка жалба, подадена пред Съда срещу решението на Общия съд. Службата взема необходимите мерки, за да се съобрази с решението на Общия съд, или в случай на обжалване на това решение, с решението на Съда.

8. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 69 с цел допълване на настоящия регламент, в които се уточняват:

- a) съдържанието на жалбата по параграф 4 от настоящия член, както и процедурата за подаване на жалба и за нейното разглеждане; и
- b) съдържанието и формата на решенията на апелативните състави по параграф 5 от настоящия член.

Раздел 2

Организация и задачи на Службата

Член 34

Отдел по географските указания за занаятчийските и промишлените продукти

1. В рамките на Службата се създава отдел по географските указания за занаятчийските и промишлените продукти. Този отдел по географските указания е компетентен да взема решенията относно:
 - а) заявление за регистрация на географско указание;
 - б) искане за изменение на спецификацията на продукта;
 - в) възражение срещу заявление или искане за изменение на спецификацията на продукта;
 - г) вписвания в регистъра на Съюза;
 - д) искане за заличаване на регистрацията на географско указание.
2. Решенията по възраженията и исканията за заличавания се вземат от тричленен състав. Поне един от членовете е юрист. Всички други решения по параграф 1 се вземат от един-единствен член с подходяща квалификация.

Член 35

Консултативен съвет

1. Създава се консултативен съвет, който да изготвя становище, когато това се предвижда в настоящия регламент.
2. Отделът по географските указания и апелативните състави могат да се консултират, и по искане на Комисията се консултират, с консултативния съвет по въпроси относно дадено заявление на всеки етап от процедурите за регистрация, включително предявяването на възражения и обжалване, изменение на спецификацията на продукта и заличаване на регистрацията, посочени в членове 23, 25, 26, 29, 31, 32 и 33. Консултативният съвет може да бъде консултиран и по хоризонтални въпроси, например:
 - а) оценката на критериите за качество;
 - б) утвърждаването на репутацията на продукта;
 - в) определянето на родовия характер на дадено наименование;
 - г) оценката на връзката между характеристиките на продукт и неговия географски произход;
 - д) риска от объркване на потребителите в случаи на противоречие между географски указания и търговски марки, омоними или наименования на съществуващи продукти, които са законно предлагани на пазара.
3. Отделът по географските указания, и когато е целесъобразно, апелативните състави, могат да се консултират с консултативния съвет относно възможната регистрация като географски указания на наименованията, подлежащи на пряка регистрация съгласно член 20.
4. Становищата на консултативния съвет се изготвят от тричленен състав и не са обвързващи.
5. В консултативния съвет влизат по един представител на всяка държава членка и един представител на Комисията, както и съответните им заместници. Когато е необходимо, признати експерти в областта на географските указания или в съответната категория продукти, включително представители на регионите и академичните среди, се канят да предоставят експертен опит на консултативния съвет.

6. Мандатите на членовете на консултативния съвет са не по-дълги от пет години и могат да се подновяват.
7. Службата оповестява публично списъка на членовете на консултативния съвет на своя уебсайт и актуализира този списък.
8. Процедурите по назначаването на членовете на консултативния съвет и неговата работа се посочват в процедурния му правилник, одобрен от управителния съвет, създаден съгласно член 153 от Регламент (ЕС) 2017/1001, и се оповестяват публично. Членовете на консултативния съвет нямат никакъв конфликт на интереси.
9. Службата предоставя необходимата логистична подкрепа на консултативния съвет и осигурява секретариат за провеждане на заседанията му.

Член 36

Апелативни състави

Апелативните съвети, създадени съгласно член 165 от Регламент (ЕС) 2017/1001, са компетентни за вземането на решения по жалби срещу решенията, приети от Службата съгласно настоящия регламент.

Член 37

Регистър на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза

1. Службата създава и поддържа електронен регистър на Съюза за целите на управлението на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти. Регистърът е лесно достъпен за обществеността и в машинночитаем формат.
2. Веднага щом решение за регистриране на географско указание породи действие в съответствие с член 29 или член 30, Службата вписва следните данни в регистъра на Съюза:
 - а) наименованието, регистрирано като защитено географско указание (наричано по-долу „защитено географско указание“);
 - б) вида на продукта, за който е регистрирано географското указание;
 - в) името на заявителя, от чието име е регистрирано географското указание;
 - г) препратката към решението, с което е регистрирано географското указание;
 - д) държавата или държавите на произход на продукта, за който е регистрирано географското указание.
3. Географските указания от трети държави, които са защитени в Съюза по силата на международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна, могат да бъдат вписвани в регистъра на Съюза по решение на Комисията. В такъв случай Комисията приема акт за изпълнение, след който Службата вписва географските указания в регистъра на Съюза. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.
4. Географските указания се вписват в регистъра на Съюза, изписани в оригинал. Когато в оригиналното изписване не се използват латински букви, географското указание се транскрибира на латиница и в регистъра на Съюза се вписват двете версии на географското указание, които имат равен статут.
5. Службата съхранява документацията относно регистрацията на географско указание на цифров или хартиен носител през периода на валидност на географското указание, а в случай на отхвърляне на заявлението или на заличаване на регистрацията — в продължение на 10 години след отхвърлянето или заличаването.
6. Текущите разходи за регистъра на Съюза се покриват от оперативния бюджет на Службата.

7. Комисията може да приема актове за изпълнение, с които се определят информационната архитектура и представянето на регистъра на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 38

Извлечения от регистъра на Съюза

1. Службата гарантира, че всяко лице е в състояние лесно да изтегли от регистъра на Съюза, в машинночитаем формат и безплатно, официално извлечение, което предоставя доказателство за регистрацията на географското указание, и други съответни данни, включително датата на заявлението или друга дата, която е от значение за претендиране на приоритет. Официалното извлечение може да се използва като автентично удостоверение.

2. Комисията приема актове за изпълнение, с които се уточняват форматът и онлайн представянето на извлечения от регистъра на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

Член 39

Техническа подкрепа

1. По искане на Комисията Службата извършва разглеждането на, и изпълнява административните задачи, отнасящи се до, географски указания от трети държави, които са:

- а) защитени или предложени за защита съгласно международно споразумение, по което Съюзът е страна, различно от Женевския акт; или
- б) предложени за защита по силата на международно споразумение, по което Съюзът води преговори.

2. Въз основа на информацията, получена от Комисията, Службата оповестява и в случай на настъпили промени актуализира списъка на международните споразумения за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, по които Съюзът е договаряща се страна, както и списъка на географските указания, защитени съгласно тези споразумения.

ДЯЛ III

ЗАЩИТА НА ГЕОГРАФСКИТЕ УКАЗАНИЯ

Член 40

Защита на географските указания

1. Географските указания, вписани в регистъра на Съюза, са защитени срещу:

- а) всяко пряко или косвено използване за търговски цели на географското указание по отношение на продукти, които не попадат в обхвата на регистрацията, когато тези продукти са сравними с продуктите, обхванати от регистрацията, или когато използването на наименованието води до възползване от репутацията на защитеното географско указание, до нейното отслабване, размиване или накърняване;
- б) всяко неправилно използване, имитация или наподобяване на наименование, защитено като географско указание, дори ако е посочен истинският произход на продуктите или услугите или ако защитеното географско указание е преведено или придружено от израз като „стил“, „тип“, „метод“, „както се произвежда във“, „имитация“, „с вкус на“, „с аромат на“, „подобен(но) на“ или друг подобен израз;
- в) всяко друго фалшиво или заблуждаващо указание по отношение на източника, произхода, естеството или съществените качества на продукта, което е използвано върху вътрешната или външната опаковка, на рекламни материали, в документи или информация, предоставяна чрез онлайн интерфейси във връзка с продукта, както и опаковането на продукта в опаковка, която може да създаде погрешна представа за неговия произход;
- г) всяка друга практика, която би могла да заблуди потребителите относно истинския произход на продукта.

2. За целите на параграф 1, буква б) наподобяването на географско указание се счита, че възниква, по-специално когато в съзнанието на средния европейски потребител, който е относително осведомен и в разумни граници наблюдателен и съобразителен, се извиква достатъчно пряка и ясна връзка с продукта, обхванат от регистрираното географско указание.
3. Защитата на географските указания се прилага и за всяко използване на име на домейн, което е в противоречие с параграф 1.
4. Защитата на географските указания се прилага и по отношение на:
 - а) стоките, които се въвеждат на митническата територия на Съюза, без да се освобождават за свободно обращение в рамките на тази територия; и
 - б) стоките, продавани чрез средства за продажба от разстояние, като например електронна търговия.
5. Групата производители или всеки производител, който има право да използва защитеното географско указание, има право да попречи на трети страни да внасят в Съюза в процеса на търговия стоки, без да са допуснати за свободно обращение на тази територия, когато тези стоки, включително техните опаковки, идват от трети държави и са в нарушение на параграф 1.
6. Географско указание, защитено съгласно настоящия регламент, не става родов термин в рамките на Съюза.
7. Когато географското указание е съставно наименование, което съдържа родов термин, използването на този термин не представлява поведение, посочено в параграф 1, букви а) и б).

Член 41

Части или компоненти в произведените продукти

1. Член 40 не засяга използването на защитено географско указание от производители в съответствие с член 47 с цел да се посочи, че произведен продукт съдържа или включва, като част или компонент, продукт, обозначен с това географско указание, при условие че такова използване е в съответствие с добрите търговски практики и не води до възползване от репутацията на географското указание, до нейното отслабване, размиване или накърняване.
2. Географското указание, обозначаващо част или компонент на даден произведен продукт, не се използва в наименованието на този продукт за целите на продажбата, освен когато заявителят, от чието име е било регистрирано географското указание, е дал съгласието си за такова използване.

Член 42

Родови термини

1. Родов термин не се регистрира като географско указание.
2. За да се установи дали един термин е родов или не, се вземат предвид всички имащи отношение фактори и по-специално:
 - а) настоящото положение в районите на потребление;
 - б) приложимото право на Съюза или национално право.

Член 43

Омоними

1. Заявление, подадено, след като за омонимно наименование, изцяло или частично, е било подадено заявление или омонимното наименование е било защитено като географско указание в Съюза, се отхвърля, освен когато на практика е налице достатъчно разграничение между двете омонимни наименования по отношение на условията на местната и традиционната употреба и представянето им, като се взема предвид необходимостта да се гарантира, че съответните производители са третираны справедливо, и необходимостта да се гарантира, че потребителите не се въвеждат в заблуждение относно действителната идентичност или географския произход на продуктите.

2. Наименование, което е изцяло или частично омонимно на наименование, за което е подадено заявление или защитено като географско указание в Съюза, което може да въведе в заблуждение потребителя по отношение на действителния географски произход на продукта, не се регистрира, дори ако наименованието на действителната територия, регион или място на произход на съответния продукт е точно.

3. За целите на настоящия член „наименование, за което е подадено заявление или което е защитено като географско указание в Съюза“, се отнася до:

- а) географски указания, които са вписани в регистъра на Съюза;
- б) географски указания, за които е подадено заявление, при условие че впоследствие бъдат вписани в регистъра на Съюза;
- в) наименования за произход и географски указания, защитени в Съюза съгласно Регламент (ЕС) 2019/1753; и
- г) географски указания, наименования за произход и равностойни термини, защитени по силата на международно споразумение между Съюза и една или повече трети държави.

Член 44

Връзка между географски указания и търговски марки

1. Заявление за регистрацията на търговска марка, чието използване би било в противоречие с член 40, се отхвърля, ако е подадено след датата, на която заявлението за регистрация на географското указание е било подадено до Службата. Когато е приложимо, се взема предвид всеки приоритет, претендиран в заявлението за регистрация на търговската марка.

2. Заявление за регистрацията на географско указание се отхвърля, когато, във връзка с търговска марка с изградена репутация или популярна търговска марка, наименованието, предложено за географско указание, би могло да въведе в заблуждение потребителите по отношение на действителната идентичност на продукта.

3. Службата и, когато е приложимо, националните компетентни органи при поискване обезсилват регистрацията на търговски марки, регистрирани в нарушение на параграф 1.

4. Без да се засяга параграф 3 от настоящия член, търговска марка, чието използване е в противоречие с член 40 от настоящия регламент, за която има подадено заявление, регистрирана е или е установена в резултат на добросъвестно използване в рамките на Съюза, ако такава възможност е предвидена в приложимото право, преди датата, на която заявлението за регистрация на географското указание е подадено до Службата, може да продължи да бъде използвана и подновявана независимо от регистрацията на географското указание, при условие че не са налице основания за недействителност или отмяна на търговската марка съгласно Директива (ЕС) 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁵⁾ или Регламент (ЕС) 2017/1001. В такива случаи се разрешава използването на географското указание, както и на съответната търговска марка.

5. Гаранционните или сертификатните марки, посочени в член 28, параграф 4 от Директива (ЕС) 2015/2436 и член 83 от Регламент (ЕС) 2017/1001, и колективните марки, посочени в член 29, параграф 3 от Директива (ЕС) 2015/2436 и в член 74 от Регламент (ЕС) 2017/1001, могат да се използват върху етикетите и опаковките заедно с географското указание.

Член 45

Задачи на групите производители

1. Групите производители работят по прозрачен, открит и недискриминационен начин и по начин, който позволява на всички производители на продукта, обозначен с географско указание, да се присъединят към групата производители по всяко време.

Държавите членки могат да предвидят в работата на група производители да могат участват и публични органи и други заинтересовани страни, като например групи потребители, търговци на дребно и доставчици.

⁽²⁵⁾ Директива (ЕС) 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2015 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките (ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 1).

2. Групите производители гарантират, че производителите в рамките на групата непрекъснато спазват съответната спецификация на продукта, когато използват защитеното географско указание и символа на Съюза на пазара. Дадена група производители може да упражнява по-специално следните права и да изпълнява следните задачи:

- а) да изготвя и изменя спецификацията на продукта и да въвежда вътрешни проверки за съответствие, които да гарантират, че етапите на производство съответстват на спецификацията на продукта;
- б) да предприема правни действия за гарантиране на защитата на географското указание и на всяко друго право върху интелектуалната собственост, което е пряко свързано с продукта;
- в) да е съгласна да поема ангажменти във връзка с устойчивостта, независимо дали са включени в спецификацията на продукта или като отделна инициатива;
- г) да взема мерки за подобряване на ефективността на географското указание, включително:
 - i) разработване, организиране и осъществяване на колективно предлагане на пазара и рекламни кампании;
 - ii) разпространение на информация и предприемане на дейности за насърчаване с цел предоставяне на потребителите на информация за спецификите на продукта, обозначен с географско указание;
 - iii) извършване на анализи на икономическата ефективност, устойчивостта на производството и техническите характеристики на продукта, обозначен с географското указание;
 - iv) разпространение на информация относно географското указание и символа на Съюза; и
 - v) предоставяне на съвети и обучение на настоящи и бъдещи производители, включително в областта на интегрирането на принципа на равенство между половете;
- д) борба с фалшифицирането и предполагаемите измамни употреби на вътрешния пазар на географско указание за продукт, който не е в съответствие със спецификацията на продукта, като осъществява мониторинг на използването на географското указание на вътрешния пазар и на пазарите на трети държави, където географското указание е защитено, включително в онлайн интерфейси, и, когато е необходимо, като информира правоприлагащите органи.
- е) да разработва дейности, за да се гарантира, че продуктът, обозначен с географското указание, е в съответствие със спецификацията на продукта; и
- ж) да предприема всякакви други действия, за да се гарантира, че географското указание се ползва с адекватна правна защита, включително, когато е целесъобразно, като уведомява компетентните органи в съответствие с член 51, параграф 5, член 52, параграф 3 и член 54, параграф 2.

Член 46

Защита на правата на географски указания в имена на домейни

Регистрите на имена на домейни от първо ниво с код на държава, установени в Съюза, гарантират, че всички процедури за алтернативно разрешаване на спорове за имена на домейни признават регистрираните географски указания като право, на което може да се прави позоваване при тези процедури.

Член 47

Право на ползване

1. Регистрирано географско указание може да бъде използвано от всеки производител на продукт, който отговаря на съответната спецификация на продукта.
2. Производителите гарантират, че техните продукти отговарят на съответната спецификация на продукта.

Член 48

Символ на Съюза, означение и съкращение

1. Символът на Съюза, създаден за „защитените географски указания“ съгласно Делегиран регламент (ЕС) № 664/2014 се прилага по отношение на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти.
2. За занаятчийски и промишлени продукти с произход от Съюза, които се предлагат на пазара с географско указание, символът на Съюза може да се поставя върху етикета и рекламните или комуникационни материали. Географското указание се намира в същото зрително поле като символа на Съюза.
3. Съкращението „ЗГУ“, съответстващо на означението „защитено географско указание“, може да се посочи върху етикета на продукти, обозначени с географско указание за занаятчийски и промишлени продукти.
4. Символът на Съюза, означението, съкращението могат да бъдат използвани върху етикета на и рекламните или комуникационните материали за произведени продукти, когато географското указание се отнася до тяхна част или компонент. В този случай символът на Съюза, означението или съкращението се поставя до наименованието на частта или компонента, който е ясно обозначен като част или компонент. Символът на Съюза, означението и съкращението не се поставя по начин, който внушава на потребителя, че обект на защитеното географско указание е наименованието на произведения продукт в цялост, а не наименованието на част или компонент на продукта, който е защитен с географското указание.
5. Символът на Съюза, означението или съкращението, според случая, могат да фигурират върху етикета на продукт и, когато е приложимо, върху рекламните или комуникационните материали за продукта едва след публикуването на решението за регистрация на географското указание в съответствие с член 29, параграф 6 или член 30, параграф 3, както е приложимо.
6. Върху етикета на продукт и когато е приложимо, в рекламните или комуникационните материали за продукта, може да фигурират също:
 - а) изображения на географския район на произход, посочен в спецификацията на продукта; и
 - б) текст, графики или символи, отнасящи се до държавата членка или региона, в който се намира този географски район.
7. Символът на Съюза, свързан с географско указание от трета държава, вписано в регистъра на Съюза, може да фигурира върху етикета на продукта и рекламните или комуникационните материали за продукта. В такъв случай се прилага параграф 2.
8. Комисията може да приема актове за изпълнение, в които се уточняват техническите характеристики на символа на Съюза и означението, както и правилата относно използването им върху продукти, предлагани на пазара със защитено географско указание, включително правила относно езикови версии, които да се използват. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

ДЯЛ IV

КОНТРОЛ И ПРАВОПРИЛАГАНЕ

Член 49

Приложно поле

1. Настоящият дял обхваща контрола във връзка с географските указания за занаятчийски и промишлени продукти на Съюза.
2. Контролът, посочен в параграф 1, включва следното:
 - а) проверка дали даден продукт, обозначен с географско указание, отговаря на съответната спецификация на продукта;

- б) мониторинг на използването на географските указания на пазара, включително при електронна търговия.

Член 50

Определяне на компетентните органи

1. Държавите членки определят един или повече компетентни органи, които да отговарят за контрола, предвиден в настоящия дял.
2. Компетентните органи, посочени в параграф 1, са обективни и безпристрастни и действат по прозрачен начин. Те разполагат с квалифицирания персонал и ресурсите, необходими за ефикасното изпълнение на техните задачи.

Член 51

Проверка на съответствието въз основа на лична декларация

1. За продукт, обозначен с географско указание и с произход от Съюза, проверката на съответствието със съответната спецификация на продукта се извършва посредством лична декларация. Личната декларация се прави посредством стандартния формуляр, поместен в приложение I, и съдържа цялата нужна информация, посочена в това приложение.
2. Преди да пуснат продукта на пазара производителите подават лична декларация до компетентния орган, посочен в член 50, параграф 1. След като продуктът бъде пуснат на пазара, производителите отново представят лична декларация веднъж на всеки три години, за да удостоверят продължаващото съответствие със спецификацията на продукта. Когато спецификацията на продукта е изменена по начин, който засяга съответния продукт, личната декларация се актуализира незабавно.
3. Компетентният орган проверява най-малко дали информацията, предоставена в личната декларация, е пълна и последователна. Когато компетентният орган е убеден, че информацията, предоставена в личната декларация, е пълна и последователна и няма други резерви относно съответствието, компетентният орган издава сертификат за разрешение за използване на географското указание за съответния продукт или за подновяване на съществуващия сертификат. В случай на очевидни грешки или несъответствия в личната декларация, на производителя се дава възможност да допълни или коригира личната декларация.
4. Проверката въз основа на лична декларация не пречи на производителите да възложат проверка на съответствието на продукта със спецификацията на продукта от органи за сертифициране или от физически лица.
5. За целите на проверката на съответствието на продукта, обхванат от личната декларация, контролът, който може да се извърши преди и след пускането на продукта на пазара, се извършва въз основа на анализ на риска и, ако има такива, на уведомления от заинтересованите производители на продукти, обозначени с географското указание, от:
 - а) компетентния орган; или
 - б) един или повече органи за сертифициране на продукти или физически лица, на които са делегирани контролни задачи в съответствие с член 55.
6. В случай на несъответствие компетентният орган взема необходимите мерки за подобряване на положението.
7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 69 за изменение на настоящия регламент чрез изменение, когато е приложимо, на информацията и изискванията във връзка със стандартния формуляр, поместен в приложение I.

Член 52**Проверка на съответствието от компетентен орган или от органи за сертифициране на продукти или физически лица**

1. Като алтернатива на процедурата по член 51 държавите членки могат да предвидят проверка на съответствието на продукта със съответната спецификация на продукта посредством контрол, който се извършва преди и след пускането на продукта на пазара, от:
 - а) един или повече компетентни органи, посочени в член 50, параграф 1; или
 - б) един или повече органи за сертифициране на продукти или физически лица, на които са делегирани контролни задачи в съответствие с член 55.
2. Когато контролът, извършен преди пускането на продукта на пазара, удостовери съответствие на продукта със спецификацията на продукта, компетентният орган издава сертификат за разрешение за използване на географското указание за съответния продукт.
3. Контролът, извършван след пускането на продукта на пазара, се основава на анализ на риска и, ако има такива, на уведомления от заинтересовани производители на продукти, обозначени с географско указание. Когато този контрол удостовери съответствието на продукта със спецификацията на продукта, компетентният орган подновява сертификата за разрешение.
4. В случай на несъответствие компетентният орган взема необходимите мерки за подобряване на положението.

Член 53**Проверка на съответствието на продукти с произход от трета държава**

По отношение на географските указания от трети държави, проверката на съответствието със съответната спецификация на продукта преди пускането на продукта на пазара се извършва от:

- а) компетентен орган, определен от третата държава; или
- б) един или повече органи за сертифициране на продукти.

Член 54**Мониторинг на използването на географските указания на пазара**

1. Компетентните органи, посочени в член 50, параграф 1, осъществяват мониторинг на използването на географски указания на пазара, независимо дали въпросните продукти са на съхранение или транзит, или се дистрибутират или предлагат за продажба на едро или на дребно, включително в електронната търговия.
2. За целите, посочени в параграф 1 от настоящия член, компетентните органи, посочени в член 50, параграф 1, извършват контрол въз основа на анализ на риска и, ако има такива, на уведомления от заинтересовани производители на продукти, обозначени с географско указание. Когато е необходимо, тези органи предприемат подходящи административни и съдебни мерки за предотвратяване или преустановяване на използването на наименования на продукти или услуги, които са произведени, предоставени или предлагани на пазара на тяхната територия и с които се нарушава защитата на географските указания, предвидена в членове 40 и 41.

Член 55**Делегиране на контролни задачи**

1. Компетентните органи могат да делегират контролните задачи, посочени в член 51, параграф 5, член 52, параграфи 2 и 3 и член 54, параграф 2, на един или повече органи за сертифициране на продукти или на физически лица.

2. Делегиращият компетентен орган гарантира, че органът за сертифициране на продукти или физическото лице, на които са делегирани контролните задачи, посочени в параграф 1, разполагат с необходимите правомощия за ефективното изпълнение на тези задачи.
3. Делегирането на контролни задачи се извършва в писмен вид и подлежи на следните условия:
- а) делегирането съдържа точно описание на контролните задачи, делегирани на органа за сертифициране на продукти или физическото лице, и условията, при които той/то може да изпълнява тези задачи;
 - б) когато контролните задачи са делегирани на органи за сертифициране на продукти, тези органи за сертифициране на продукти:
 - i) разполагат с необходимия експертен опит, оборудване, инфраструктура и ресурси за ефикасното изпълнение на делегираните контролни задачи;
 - ii) разполагат с достатъчен брой подходящо квалифицирани и опитни служители; и
 - iii) действат по прозрачен начин и са безпристрастни и по отношение на тях няма никакъв конфликт на интереси; по-специално, не трябва да съществува риск безпристрастността на тяхното поведение да бъде засегната при изпълнението на делегираните контролни задачи;
 - в) когато контролните задачи са делегирани на физически лица, тези физически лица:
 - i) разполагат с необходимия експертен опит, оборудване, инфраструктура и ресурси за ефикасното изпълнение на делегираните контролни задачи;
 - ii) притежават подходяща квалификация и опит; и
 - iii) действат по прозрачен начин и са безпристрастни и по отношение на тях няма никакъв конфликт на интереси при изпълнението на делегираните контролни задачи;
 - г) налице са въведени мерки с оглед гарантирането на ефикасна и ефективна координация между делегиращите компетентни органи и органите за сертифициране на продукти или физическите лица.

Член 56

Задължения на органите за сертифициране на продукти и физическите лица

Органите за сертифициране на продукти или физическите лица, на които са делегирани контролни задачи в съответствие с член 55:

- а) съобщават резултатите от контрола и свързаните дейности на делегиращите компетентни органи редовно и всеки път, когато тези органи поискат това;
- б) незабавно уведомяват делегиращите компетентни органи всеки път, когато резултатите от контрола покажат несъответствие или вероятност за несъответствие, освен когато е предвидено друго в конкретни договорености, установени между делегиращите компетентни органи и съответния орган за сертифициране на продукти или физическо лице; и
- в) сътрудничат и предоставят помощ на делегиращите компетентни органи и предоставят на тези органи достъп до техните помещения и до документацията, свързана с делегираните контролни задачи.

Член 57

Задължения на делегиращите компетентни органи

1. Компетентните органи, които са делегирали контролни задачи на органи за сертифициране на продукти или на физически лица, в съответствие с член 55, незабавно изцяло или частично оттеглят делегираните правомощия, в случай че:
- а) има данни, че органът за сертифициране на продукти или физическото лице не изпълнява правилно делегираните контролни задачи;
 - б) органът за сертифициране на продукти или физическото лице не предприема подходящи и своевременни действия за отстраняване на установените слабости; или

- в) независимостта или безпристрастността на органа за сертифициране на продукти или физическото лице е компрометирана.
2. Делегиращите компетентни органи могат да оттеглят делегирането и поради причини, различни от тези, посочени в параграф 1.
3. Делегиращите компетентни органи могат да организират одити или инспекции на органи за сертифициране на продукти или физически лица по всяко време, когато е необходимо.

Член 58

Публична информация относно компетентните органи, органите за сертифициране на продукти и физическите лица

1. Държавите членки оповестяват публично наименованията и данните за контакт на компетентните органи, определени съгласно член 50, параграф 1, и на органите за сертифициране на продукти и физическите лица, посочени в член 51, параграф 5, буква б) и член 52, параграф 1, буква б), и актуализират тази информация при настъпване на промени.
2. По отношение на трети държави Службата оповестява публично, когато са известни, наименованията и данните за контакт на посочените в член 53 компетентни органи и органи за сертифициране на продукти и актуализира тази информация при настъпване на промени.
3. Службата създава цифров портал, на който да бъдат оповестени публично наименованията и данните за контакт на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти и физическите лица, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 59

Акредитация на органи за сертифициране на продукти

1. Органите за сертифициране на продукти, посочени в член 55, в зависимост от дейността си, спазват следните стандарти и се акредитират в съответствие с тях:
- а) европейски стандарт EN ISO/IEC 17065 „Оценяване на съответствието. Изисквания към органите за сертификация на продукти, процеси и услуги“, европейски стандарт EN ISO/IEC 17020 „Оценяване на съответствието. Изисквания за дейността на различни видове органи, извършващи контрол“ и европейски стандарт EN ISO/IEC 17025 „Общи изисквания за компетентността на лаборатории за изпитване и калибриране“, включително евентуални преработени или изменени варианти на тези стандарти; или
- б) други подходящи, международно признати стандарти.
2. Акредитацията, посочена в параграф 1 от настоящия член, се извършва от орган по акредитация, признат в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008, който е член на Европейската организация за акредитация, или, за органите за сертифициране на продукти от трети държави — от признат орган по акредитация извън Съюза, който е член на Международния форум за акредитация (IAF) или на Международната организация на органите за акредитация на лаборатории (ILAC).

Член 60

Заповеди за действие срещу незаконното онлайн съдържание

1. Всяка информация, свързана с рекламата, популяризирането и продажбата на продукти, до която имат достъп лица, установени в Съюза, която противоречи на защитата на географските указания, предвидена в членове 40 и 41 от настоящия регламент, се счита за незаконно съдържание по смисъла на член 3, буква з) от Регламент (ЕС) 2022/2065.
2. Съответните национални съдебни или административни органи на държавите членки могат, в съответствие с член 9 от Регламент (ЕС) 2022/2065, да издадат заповед за предприемане на действия по отношение на един или повече конкретни елементи на незаконно съдържание, както е посочено в параграф 1 от настоящия член.

Член 61

Санкции

Държавите членки установяват правила относно санкции, приложими при нарушение на разпоредби на настоящия регламент, и вземат всички мерки, необходими за осигуряване на прилагането им. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. До 1 декември 2025 г. държавите членки уведомяват Комисията за тези правила и мерки и също така я уведомяват незабавно за всяко последващо изменение, което ги засяга.

Член 62

Взаимна помощ и сътрудничество

1. Държавите членки си съдействат за целите на извършване на контрола и правоприлагането във връзка с географските указания, защитени съгласно настоящия регламент.

При целесъобразност и по споразумение между съответните компетентни органи административната помощ може да включва участие на компетентните органи на една държава членка в проверки на място, извършвани от компетентните органи на друга държава членка.

2. В случай на евентуално нарушение на дадено географско указание, държавата членка взема мерки за улесняване на предаването на информация относно такова възможно нарушение от правоприлагащите и съдебните си органи на компетентните органи, посочени в член 50, параграф 1.

3. Органите, отговарящи за посочения в член 54 мониторинг в държавите членки, си сътрудничат, по целесъобразност и в съответствие с параграф 1 от настоящия член, с други имащи отношение органи, отдели, агенции и органи, включително полицейски органи, агенциите за борба с фалшифицирането, митнически органи, службите за интелектуална собственост, органите за надзор на пазара и за защита на потребителите и инспекторите по търговията на дребно.

4. Комисията може да приема актове за изпълнение, в които се уточняват естеството и видът на обменяната информация и методите за обмен на информация за целите на контрола съгласно настоящия дял. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

ДЯЛ V

ИЗМЕНЕНИЯ НА ДРУГИ АКТОВЕ

Член 63

Изменение на Регламент (ЕС) 2017/1001

Регламент (ЕС) 2017/1001 се изменя, както следва:

1) В член 151, параграф 1 се вмъква следната буква:

„ба) управление и популяризиране на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, по-специално задачите, възложени ѝ съгласно Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета (*), и насърчаване на системата за защита на тези географски указания.

(*) Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета от 18 октомври 2023 г. относно защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 (ОВ L, 2023/2411, 27.10.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj>).“;

2) В член 153, параграф 1 се добавя следната буква:

„н) приема процедурния правилник на консултативния съвет, посочен в член 35, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2023/2411.“

3) В член 170 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Всички физически или юридически лица могат да ползват услугите на центъра на доброволен принцип с цел уреждане на спорове по взаимно съгласие въз основа на настоящия регламент, Регламент (ЕО) № 6/2002 или Регламент (ЕС) 2023/2411.“

Член 64

Изменения на Регламент (ЕС) 2019/1753

Регламент (ЕС) 2019/1753 се изменя, както следва:

1) Член 1 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. За целите на настоящия регламент терминът „географски указания“ обхваща наименованията за произход по смисъла на Женевския акт, включително наименованията за произход по смисъла на регламенти (ЕС) № 1151/2012 и (ЕС) № 1308/2013, както и географските указания по смисъла на регламенти (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) № 2019/787 и (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета (*). По отношение на наименованията за произход, свързани със занаятчийските и промишлените продукти, които подлежат на международна регистрация, защитата в Съюза се тълкува, както е посочено в членове 6 и 40 от Регламент (ЕС) 2023/2411.

(*) Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета от 18 октомври 2023 г. относно защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 (ОВ L, 2023/2411, 27.10.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj>).“;

б) добавя се следният параграф:

„3. За целите на настоящия регламент „Службата“ означава Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост, създадена съгласно член 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета (*).

(*) Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г., стр. 1).“

2) Член 2 се изменя, както следва:

а) параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. След присъединяването на Съюза към Женевския акт и впоследствие редовно Комисията или Службата в съответното им качество на компетентен орган по смисъла на член 3 от Женевския акт, както е посочено в член 4, параграф 1 от Решение (ЕС) 2019/1754 подават — в съответствие с член 5, параграфи 1 и 2 от Женевския акт — в Международното бюро на Световната организация за интелектуална собственост (наричано по-долу „Международното бюро“) заявления за международна регистрация на географски указания, ползващи се от защита и регистрирани съгласно правото на Съюза, които се отнасят за продукти с произход от Съюза.

2. За целите на параграф 1 държавите членки могат да поискат от Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — от Службата, да регистрира в международния регистър географски указания, произхождащи от територията на държавите членки, ползващи се от защита и регистрирани съгласно правото на Съюза. Такива искания се основават на:

а) искане на физическо или юридическо лице, съгласно посоченото в член 5, параграф 2, подточка ii) от Женевския акт, или на бенефициер съгласно определението в член 1, точка xvii) от Женевския акт; или

б) тяхна собствена инициатива.“;

б) добавя се следният параграф:

„4. По отношение на исканията за регистриране на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти в международния регистър, Службата, в качеството си на компетентен орган по смисъла на член 3 от Женевския акт, както е посочено в член 4, параграф 1 от Решение (ЕС) 2019/1754, действа въз основа на решението за предоставяне на защита в съответствие с членове 21—37 от Регламент (ЕС) 2023/2411.“

3) В член 3 се добавя следният параграф:

„4. По отношение на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти Службата отправя искане към Международното бюро да заличи регистрацията в международния регистър на географско указание с произход от държава членка, ако е изпълнено някое от обстоятелствата по параграф 1.“

4) В член 4 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, публикува всяка международна регистрацията, съобщена от Международното бюро съгласно член 6, параграф 4 от Женевския акт, която се отнася до географско указание, регистрирани в международния регистър и за които договарящата страна на произход, съгласно определението в член 1, точка xv) от Женевския акт, не е държава членка.“

5) В член 5 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, прави оценка на всяка международна регистрацията, за която е била уведомена от Международното бюро съгласно член 6, параграф 4 от Женевския акт, във връзка с географско указание, регистрирани в международния регистър и за които договарящата страна на произход съгласно определението в член 1, подточка xv) от Женевския акт не е държава членка, за да определи дали съдържа задължителните елементи, посочени в правило 5, параграф 2 от Общия правилник по Лисабонската спогодба и Женевския акт (наричан по-нататък „Общият правилник“), и изискванията относно качеството, репутацията и характеристиките, предвидени в правило 5, параграф 3 от Общия правилник.“

6) Член 6 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. В срок от четири месеца от датата на публикуване на международната регистрацията в съответствие с член 4 компетентните органи на дадена държава членка или на трета държава, различна от договарящата страна на произход, съгласно определението в член 1, точка xv) от Женевския акт, или физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено в Съюза или в трета държава, различна от договарящата страна на произход, може да подадат възражение пред Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — пред Службата. Възражението се прави на един от официалните езици на Съюза.“;

б) в параграф 2 буква д) се заличава;

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Основанията за възражение, посочени в параграф 2, се оценяват от Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — от Службата, за територията на Съюза или за част от нея.“

7) Член 7 се изменя, както следва:

а) параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Когато въз основа на оценката, извършена съгласно член 5, определенията в посочения член условия са изпълнени и не е било получено възражение или не е било получено допустимо възражение, Комисията — в зависимост от случая — отхвърля недопустимите възражения и взема решение за предоставяне на закрила на географското указание чрез акт за изпълнение. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2. По отношение на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти Службата отхвърля недопустимите възражения и взема решение за предоставяне на закрила на географското указание.“

2. Когато въз основа на оценката, извършена съгласно член 5, определените в посочения член условия не са изпълнени или е било получено допустимо възражение, съгласно посоченото в член 6, параграф 2, Комисията взема решение дали да се предостави закрила на регистрирано в международния регистър географско указание чрез акт за изпълнение. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2. По отношение на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти решението дали да се предостави закрила се приема от Службата или, в случаите, посочени в член 30 от Регламент (ЕС) 2023/2411 — от Комисията. Когато Комисията взема решението за предоставяне на защита, тя приема акт за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2 от настоящия регламент.“;

б) параграфи 4 и 5 се заменят със следното:

„4. В съответствие с член 15, параграф 1 от Женевския акт Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, уведомява Международното бюро за отказа от признаване на действието на съответната международна регистрация на територията на Съюза в срок от дванадесет месеца от получаването на уведомлението за международна регистрация в съответствие с член 6, параграф 4 от Женевския акт.

5. Комисията може — по собствена инициатива или след надлежно обосновано искане от държава членка, трета държава или физическо или юридическо лице, което има законен интерес — да оттегли изцяло или частично отказ, за който Международното бюро е било уведомено по-рано, посредством акт за изпълнение. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2.

Когато Службата уведоми Международното бюро за отказ във връзка със защитата на географските указания, тя може, по собствена инициатива или след надлежно обосновано искане от държава членка, трета държава или физическо или юридическо лице, което има законен интерес, да оттегли, изцяло или частично, този отказ.

Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, незабавно уведомява Международното бюро за такова оттегляне.“

8) В член 8, параграф 1 се добавя следната алинея:

„По отношение на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти първата алинея се прилага *mutatis mutandis* към решенията на Службата.“

9) Член 9 се заменя със следното:

„Член 9

Обявяване за недействително на действието в Съюза на географски указания от трета държава, регистрирани в международния регистър

1. Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, може — по собствена инициатива или след надлежно обосновано искане от държава членка, трета държава или физическо или юридическо лице, което има законен интерес — да обяви за недействително, изцяло или частично, действието на закрилата в Съюза на географско указание, при едно или няколко от следните обстоятелства:

- а) географското указание вече не се ползва от закрила в договарящата страна на произход;
- б) географското указание вече не е регистрирано в международния регистър;
- в) вече не е налице спазването на задължителните елементи, посочени в правило 5, параграф 2 от Общия правилник, или на изискванията по отношение на качеството, репутацията или характеристиките, определени в правило 5, параграф 3 от Общия правилник.

2. Комисията приема актове за изпълнение за целите на параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2 от настоящия регламент, и само след като на физическите или юридическите лица по член 5, параграф 2, подточка ii) от Женевския акт или на бенефициерите съгласно определението в член 1, точка xvii) от Женевския акт е била дадена възможност да защитят правата си.

3. Когато обявяването на недействителност вече не подлежи на обжалване, Комисията или, що се отнася до географските указания за занаятчийски и промишлени продукти — Службата, уведомява незабавно Международното бюро за обявяването за недействително на действието на територията на Съюза на международната регистрация на географското указание в съответствие с параграф 1, буква а) или в).“

10) В член 11 параграф 3 се заменя със следното:

„3. По отношение на дадено наименование за произход, произхождащо от държава членка, която е страна по Лисабонската спогодба, за продукт, който попада в обхвата на Регламент (ЕС) 2023/2411, но който все още не се ползва от защита съгласно този регламент, съответната държава членка, по искане на физическо или юридическо лице, посочено в член 5, параграф 2, подточка ii) от Женевския акт, или на бенефициер съгласно определението в член 1, точка xvii) от Женевския акт, или по собствена инициатива, избира да поиска или:

а) регистрация на това наименование за произход съгласно Регламент (ЕС) 2023/2411; или

б) заличаване на регистрацията на това наименование за произход от международния регистър.

Съответната държава членка уведомява Службата за избора си по първа алинея от настоящия параграф и подава съответното искане не по-късно от 2 декември 2026 г. Процедурата за регистрация, предвидена в член 70, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2023/2411, се прилага *mutatis mutandis*.

В случаите, посочени в първа алинея, буква а) от настоящия параграф, съответната държава членка иска международна регистрация на това наименование за произход съгласно Женевския акт, ако тази държава членка е ратифицирала Женевския акт или се е присъединила към него съгласно упълномощаването, посочено в член 3 от Решение (ЕС) 2019/1754, в срок от дванадесет месеца от датата на регистрация на географското указание съгласно Регламент (ЕС) 2023/2411.

Заинтересованата държава членка в координация със Службата проверява в Международното бюро дали трябва да се направят някакви изменения по правило 7, параграф 4 от Общия правилник за целите на регистрацията съгласно Женевския акт. Службата упълномощава съответната държава членка да предвиди необходимите изменения и да уведоми Международното бюро.

Ако регистрацията съгласно Регламент (ЕС) 2023/2411 получи отказ и административните и съдебни средства за правна защита в тази връзка са били изчерпани, или ако искането за регистрация съгласно Женевския акт не е било направено в съответствие с трета алинея от настоящия параграф, съответната държава членка незабавно отправя искане за заличаване на регистрацията на това наименование за произход от международния регистър.“

11) В член 15, параграф 1 се добавя следната буква:

„д) за занаятчийски и промишлени продукти, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) 2023/2411 — от Комитета за географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, създаден с член 68 от същия регламент.“

ДЯЛ VI

ТАКСИ

Член 65

Такси

1. Държавите членки могат да начисляват такси, за да покриват разходите за националния етап на процедурите, предвидени в настоящия регламент, в частност разходите, направени при обработката на заявления, предявяване за възражение, заявления за изменения на спецификацията на продукта, искания за заличаване и жалби.

2. Държавите членки могат да начисляват такси или тарифи за покриване на разходите за контрола, извършван съгласно дял IV от настоящия регламент.

3. Службата събира такса във връзка със:
 - а) процедурата за пряка регистрация, посочена в член 20;
 - б) процедурата относно географските указания от трета държава, посочена в член 21, точка в); и
 - в) жалбите пред апелативните състави, посочени в член 33.
4. Службата може да събира такса във връзка с исканията за изменение на спецификацията на продукта и във връзка с исканията за заличаване, когато географското указание е било регистрирано съгласно някоя от процедурите, посочени в параграф 3, буква а) или б).
5. Всички такси, начислявани съгласно настоящия регламент, са разумни, пропорционални и съобразени с положението на ММСП с цел насърчаване на конкурентоспособността на производителите. Тези такси не надвишават разходите, направени за изпълнение на задачите съгласно настоящия регламент.
6. Комисията приема актове за изпълнение за определяне на размера на начислените от Службата такси и начините, по които те трябва да бъдат платени или, в случай на таксите за жалби, подадени пред апелативните състави — начините, по които те трябва да бъдат възстановени. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 68, параграф 2.

ДЯЛ VII

ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 66

Процедурни езици

1. Всички документи и информация, които се изпращат до Службата във връзка с процедурите съгласно настоящия регламент, се съставят на един от официалните езици на Съюза.
2. По отношение на задачите, възложени на Службата съгласно настоящия регламент, езиците на Службата са всички официални езици на Съюза в съответствие с Регламент № 1 ⁽²⁶⁾.

Член 67

Информационна система

1. Службата установява и поддържа цифровата система за подаване на заявления по електронен път до Службата, регистъра на Съюза, посочен в член 37, и цифровия портал, посочен в член 58, параграф 3,
2. Цифровата система за подаване на заявления по електронен път до Службата е достъпна на всички официални езици на Съюза. Тя е лесно достъпна за обществеността, в машинночитаем и обичайно използван формат и се използва за подаването на заявления до Службата съгласно член 21. Освен това тази цифрова система разполага с капацитета, който да се използва от държавите членки на националния етап от процедурата за регистрация.

Член 68

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета за географските указания за занаятчийски и промишлени продукти. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

⁽²⁶⁾ Регламент № 1 за определяне на езиковия режим на Европейската икономическа общност (ОВ L 7, 6.10.1958 г., стр. 385).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 69

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието за приемане на делегирани актове, посочено в членове 11, 20, 22, 33 и 51 се предоставя на Комисията за период от седем години от 1 декември 2025 г. Не по-късно от девет месеца преди изтичането на седемгодишния срок Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в членове 11, 20, 22, 33 и 51, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 11, 20, 22, 33 или 51, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

ДЯЛ VIII

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 70

Съществуващи наименования и преходна защита

1. До 2 декември 2026 г. националната специфична защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти престава да съществува и висящите заявления се считат за неподадени, освен ако не е подадено искане съгласно параграф 2.
2. До 2 декември 2026 г. заинтересованите държави членки уведомяват Комисията и Службата кои от техните защитени по закон наименования, а в държавите членки, където не съществува система на защита, кои от наименованията, установени чрез употребата им, желаят да регистрират и защитят съгласно настоящия регламент.
3. Въз основа на искане, подадено съгласно параграф 2, националната защита може да бъде удължена навреме от съответната държава членка, докато процедурата по регистрация съгласно параграф 4 не бъде завършена и решението не стане окончателно. Когато е предоставена защита от Съюза, денят, на който съответната държава членка е информирала Комисията и Службата, и в съответствие с параграф 2, се счита за първият ден на защита съгласно настоящия регламент.

4. Наименованията, за които Комисията е информирана съгласно параграф 2 от настоящия член, и които отговарят на членове 3, 6, 9 и 10, се регистрират от Службата или, в случаите, посочени в член 30 — от Комисията, в съответствие с процедурата по членове 22—30. Членове 25, 26 и 27 не се прилагат. Родовите термини обаче не се регистрират.

Член 71

Задължения на държавите членки за докладване

1. До 2 декември 2029 г. и на всеки пет години след това държавите членки докладват на Комисията относно:
 - а) стратегията относно и резултатите от целия контрол, извършен с цел проверка на съответствието с изискванията, свързани със системата за защита на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти, установена с настоящия регламент, както е посочено в дял IV;
 - б) проверката на съответствието въз основа на лична декларация, както е посочено в член 51;
 - в) проверката на съответствието от компетентен орган или орган за сертифициране на продукти, или физическо лице, както е посочено в член 52;
 - г) мониторинга на използването на географски указания за занаятчийски и промишлени продукти на пазара, както е посочено в член 54;
 - д) непрекъснатото съответствие, както е посочено в член 45, параграф 2; и
 - е) незаконното съдържание в онлайн интерфейсите, както е посочено в член 60.
2. Съответните държави членки предоставят на Комисията до 30 ноември 2024 г. информацията, изисквана съгласно член 19, за да се ползват от дерогация от процедурата за стандартна регистрация. Въз основа на получената информация Комисията приема решение относно искането на съответната държава членка да се ползва от дерогация от процедурата за стандартна регистрация и да не определя национален орган за обработването на заявления, искания за изменение на спецификацията на продукта и искания за заличаване, както се изисква по член 12, параграф 1.

Член 72

Преглед

1. До 2 декември 2030 г. и на всеки пет години след това Комисията изготвя доклад относно прилагането на настоящия регламент, придружен, при необходимост, от законодателни предложения за преразглеждането му. В този доклад се оценява по-специално до каква степен стойността на занаятчийските и промишлените продукти, обозначени с географско указание, се създава в рамките на определения географски район или другаде.
2. До 2 юни 2026 г. Комисията извършва оценка на осъществимостта на информационна система и система за предупреждение срещу злоупотребата с географски указания за занаятчийски и промишлени продукти в системата за имена на домейни и представя доклад с основните си констатации на Европейския парламент и на Съвета. Този доклад се придружава от законодателно предложение, когато е целесъобразно.

Член 73

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 декември 2025 г. Член 19, параграфи 1 и 2, член 35, параграф 1, член 37, параграф 7, членове 67, 68 и 69 и член 71, параграф 2 се прилагат от 16 ноември 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Страсбург на 18 октомври 2023 година.

За Европейския парламент
Председател
R. METSOLA

За Съвета
Председател
J. M. ALBARES BUENO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТАНДАРТЕН ФОРМУЛЯР ЗА ЛИЧНАТА ДЕКЛАРАЦИЯ, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 51

Лична декларация, посочена в член 51 от Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾

1. Наименование и адрес на **производителя**: ...

[Вписва се наименованието и адреса на оператора (дружество или отделен производител), както и, когато е приложимо, наименованието и адреса на упълномощения представител на дружеството или производителя, който подписва личната декларация]

2. Група производители: ...

[Ако е приложимо: вписват се наименованието и адресът на групата производители, на която е член производителят]

3. Наименование и тип на продукта: ...

[Вписва се наименованието с всички спецификации, под които обозначеният с географското указание продукт се предлага на пазара или се предвижда да бъде предлаган на пазара, и видът на стоките, към които принадлежи продуктът]

4. Статус на продукта: ...

[Посочва се дали съответният продукт вече се предлага на пазара]

5. Производствени обекти: ...

[Изброяват се всички производствени обекти с адрес и данни за контакт, и дейности, извършвани там (етапи на производство в съответствие със спецификацията на продукта)]

6. Наименование, номер и дата на регистрацията на географското указание: ...

[Това изискване може да бъде изпълнено, като към личната декларация се приложи съответното електронно извлечение от регистъра]

7. Единен документ: ...

[Вписва се информацията от единния документ: наименование и описание на продукта, включително, когато е целесъобразно, информация относно опаковането и етикетирването, включително възможното използване на символа на Съюза за защитените географски указания, както и кратко определение на географския район]

8. Описание на мерките, предприети от производителя, за да гарантира, че продуктът отговаря на спецификацията на продукта: ...

[Вписват се всички мерки (контрол и проверки), предприети от самия производител, групата производители или трета страна след подаването на последната лична декларация, заедно с обобщение на всяка мярка в таблицата по-долу]

Точка на контрол ⁽¹⁾	Референтна стойност ⁽²⁾ (Тестове)	Самоконтрол (СК) Вътрешен контрол (ВК) или Външен контрол (ВиК) ⁽³⁾	Честота ⁽⁴⁾	Лице, отговорно за контрола	Метод на контрол	Референтен документ

⁽¹⁾ Точка на контрол: етап или етапи в рамките на процеса на производство, на който(ито) се прилага мярката за контрол.

⁽²⁾ Целева референтна стойност, ако има такава, която трябва да бъде получена в точката на контрол.

⁽³⁾ СК: контрол, извършван от самия производител; ВК: контрол, извършван от групата производители; ВиК: контрол, извършван от външен орган за сертифициране на продукти или от физическо лице.

⁽⁴⁾ Честота: времеви интервал, на който се извършва контролът.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета от 18 октомври 2023 г. относно защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 (ОВ L, 2023/2411, 27.10.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj>).

9. Допълнителна информация: ...

[Вписва се всяка допълнителна информация, за която се счита, че е от значение за оценката на това дали продуктът отговаря на спецификацията на продукта, например образец на етикета, ако в спецификацията на продукта има правила относно етикетирането]

10. Декларация за съответствие с изискванията на спецификацията на продукта:

С настоящото декларирам, че горепосоченият продукт, включително неговите характеристики и компоненти, отговаря на съответната спецификация на продукта. Извършени са всички необходими дейности по контрол и проверки за правилното определяне на съответствието.

Известно ми е, че в случай на невярно твърдение могат да бъдат наложени санкции.

Подпис за и от името на:

(място и дата):

(име, длъжност) (подпис):

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СТАНДАРТЕН ФОРМУЛЯР ЗА ЕДИННИЯ ДОКУМЕНТ, ПОСОЧЕН В ЧЛЕН 10

Единен документ, посочен в член 10 от Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾

[Вписва се наименованието, както в точка 1:] „...“

ЕС номер: [за използване само в ЕС]

1. Наименование (наименования) [на предлаганото географско указание] ...

[Вписва се наименованието, което ще бъде защитено като географско указание, или когато се касае за искане за изменение на спецификацията на продукта — регистрираното наименование]

2. Държава членка или трета държава ...

3. Описание на продукта

- 3.1. Вид продукт...

- 3.2. Описание на продукта, обозначен с наименованието от точка 1. ...

[За идентифициране на продукта се използват определения и стандарти, които обикновено се използват за този продукт. В описанието на продукта се акцентира върху неговата специфичност, като се използват мерни единици и общи или технически условия за сравнение, без да се включват техническите характеристики, присъщи на всички продукти от този тип, или задължителните законови изисквания, приложими за всички продукти от този тип]

- 3.3. Специфични етапи на производство, които трябва да бъдат извършени в определения географски район ...

[Излагат се основанията за евентуални ограничения или дерогации]

- 3.4. Специфични правила за опаковане на продукта, **обозначен с** наименованието съгласно точка 1 ...

[Ако е приложимо, излагат се специфични за продукта основания за евентуални ограничения]

- 3.5. Специфични правила за етикетиране и др. на продукта, **обозначен с** наименованието съгласно точка 1...

[Ако е приложимо, излагат се основания за евентуални ограничения]

4. Кратко определение на географския район ...

[Когато е целесъобразно, се включва карта на географския район]

5. Връзка с географския район ...

[Посочва се връзката между географския район и определеното качество, репутацията или друга характеристика на продукта.

За тази цел се посочват факторите, на които се основава връзката, включително, когато е целесъобразно, елементи от описанието на продукта или метода на производство, обосноваващ връзката]

Препратка към публикацията на спецификацията на продукта (да се добави от компетентния орган или от Службата, след като стане налична)

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета от 18 октомври 2023 г. относно защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 (ОВ L, 2023/2411, 27.10.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj>).

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СТАНДАРТЕН ФОРМУЛЯР ЗА МОТИВИРАНОТО ВЪЗРАЖЕНИЕ, ПОСОЧЕНО В ЧЛЕН 26

Мотивирано възражение, посочено в член 26 от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾

1. Наименование на продукта: ...

[както е вписано в регистъра на Съюза]

2. Номер: ...

[както е вписан в регистъра на Съюза]

Дата на публикуване на единния документ и препратка към електронната публикация на спецификацията на продукта в регистъра на Съюза, предвидена в член 23, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2023/2411: ...

3. Данни за контакт

Лице за контакт:	Обръщение: ...	Име: ...
------------------	----------------	----------

Физическо или юридическо лице/организация/компетентен орган: ...

Адрес: ...

Телефонен номер: ...

Адрес на електронна поща: ...

4. Основания за възражението:

Неспазване на конкретни изисквания за защита, предвидени в Регламент (ЕС) 2023/2411.

Предложеното географско указание би било в противоречие със:

— Член 42 от Регламент (ЕС) 2023/2411;

— Член 43 от Регламент (ЕС) 2023/2411; или

— Член 44, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/2411.

Предложеното географско указание би застрашило съществуването на идентично или подобно наименование в процеса на търговията или на търговска марка, или съществуването на продукти, които са били предлагани законно на пазара в продължение на най-малко пет години преди датата на публикуване на заявлението, предвидено в член 22, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2023/2411.

5. Подробности в подкрепа на възражението

[Излагат се подробно аргументирани причини и основания за възражението, включително декларация, обосноваваща законния интерес на ответната страна, освен ако възражението е подадено от национален орган, в който случай не се изисква обосновка на законния интерес.]

(място и дата):

(име, длъжност) (подпис):

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2023/2411 на Европейския парламент и на Съвета от 18 октомври 2023 г. относно защитата на географските указания за занаятчийски и промишлени продукти и за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/1753 (ОВ .L, 2023/2411, 27.10.2023 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj>).